



Wetterstation · Weather Station · Station météo ·

Weather Center 5in1 Comfort

DE Bedienungsanleitung

EN Instruction manual

FR Mode d'emploi

DE Besuchen Sie unsere Website über den folgenden QR Code oder Weblink um weitere Informationen zu diesem Produkt oder die verfügbaren Übersetzungen dieser Anleitung zu finden.

EN Visit our website via the following QR Code or web link to find further information on this product or the available translations of these instructions.

FR Si vous souhaitez obtenir plus d'informations concernant ce produit ou rechercher ce mode d'emploi en d'autres langues, rendez-vous sur notre site Internet en utilisant le code QR ou le lien correspondant.

NL Bezoek onze internetpagina via de volgende QR-code of weblink, voor meer informatie over dit product of de beschikbare vertalingen van deze gebruiksaanwijzing.

ES ¿Desearía recibir unas instrucciones de uso completas sobre este producto en un idioma determinado? Entonces visite nuestra página web utilizando el siguiente enlace (código QR) para ver las versiones disponibles.

IT Desidera ricevere informazioni esaustive su questo prodotto in una lingua specifica? Venga a visitare il nostro sito Web al seguente link (codice QR Code) per conoscere le versioni disponibili.



www.bresser.de/P7002550000000



GARANTIE · WARRANTY · GARANTÍA · GARANZIA



www.bresser.de/warranty_terms

Inhaltsverzeichnis

1	Impressum	4
3	Zu dieser Anleitung	4
4	Allgemeine Sicherheitshinweise	5
5	Teileübersicht und Lieferumfang	7
6	Display-Anzeigen	9
7	Stromversorgung herstellen	9
8	Multifunktions-Funksensor montieren und anbringen	10
9	Automatische Zeiteinstellung	11
10	Manuelle Zeiteinstellung	11
11	Weckrufeinstellung	11
12	Schlummerfunktion	12
13	Automatische Messwerteübertragung	12
14	Niederschlag	12
15	Höchst-/Tiefstwert-Alarm	12
16	Klimaindikator (innen)	13
17	Datenbereinigung	14
18	Süd-Ausrichtung des Sensors	14
19	Mondphasen	14
20	Wettertrend	15
21	Barometrischer / Atmosphärischer Luftdruck	15
22	Windgeschwindigkeit und -richtung	16
23	Beaufort-Skala	17
24	Gefühlte Temperatur (Wind chill) ablesen	18
25	Hitzeindex	18
26	Taupunkt ablesen	18
27	Historie-Daten der letzten 24 Stunden	19
28	MAX/MIN Wetterdaten	19
29	Technische Daten	19
30	EG-Konformitätserklärung	20
31	Reinigung und Wartung	20
32	Entsorgung	21
33	Garantie	21

1 Impressum

Bresser GmbH

Gutenbergstr. 2

46414 Rhede

Germany

<http://www.bresser.de>

Für etwaige Gewährleistungsansprüche oder Serviceanfragen verweisen wir auf die Informationen zu „Garantie“ und „Service“ in dieser Dokumentation. Wir bitten um Verständnis, dass direkt an die Hersteller-Anschrift gerichtete Anfragen oder Einsendungen nicht bearbeitet werden können.

Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.

© 2018 Bresser GmbH

Alle Rechte vorbehalten.

Die Reproduktion dieser Dokumentation – auch auszugsweise – in irgendeiner Form (z.B. Fotokopie, Druck, etc.) sowie die Verwendung und Verbreitung mittels elektronischer Systeme (z.B. Bilddatei, Website, etc.) ohne eine vorherige schriftliche Genehmigung des Herstellers ist nicht gestattet.

Die in dieser Dokumentation verwendeten Bezeichnungen und Markennamen der jeweiligen Firmen sind im Allgemeinen in Deutschland, der Europäischen Union und/oder weiteren Ländern waren-, marken- und/oder patentrechtlich geschützt.

2 Gültigkeitshinweis

Diese Dokumentation ist gültig für die Produkte mit den nachfolgend aufgeführten Artikelnummern:

7002550000000

Anleitungsversion: v082018a

Bezeichnung dieser Anleitung:

Manual_7002550000000_Weather-Center-5in1-Comfort_de-en-fr_BRESSER_v082018a

Informationen bei Serviceanfragen stets angeben.

3 Zu dieser Anleitung



HINWEIS

Diese Bedienungsanleitung ist als Teil des Gerätes zu betrachten!

Lesen Sie vor der Benutzung des Geräts aufmerksam die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für die erneute Verwendung zu einem späteren Zeitpunkt auf. Bei Verkauf oder Weitergabe des Gerätes ist die Bedienungsanleitung an jeden nachfolgenden Besitzer/Benutzer des Produkts weiterzugeben.

4 Allgemeine Sicherheitshinweise



GEFAHR

Gefahr eines Stromschlags!

Dieses Gerät beinhaltet Elektronikteile, die über eine Stromquelle (Netzteil und/oder Batterien) betrieben werden. Bei unsachgemäßer Verwendung dieses Produkts besteht die Gefahr eines Stromschlags. Ein Stromschlag kann zu schweren bis tödlichen Verletzungen führen. Beachten Sie daher unbedingt die nachfolgenden Sicherheitsinformationen.

- Lassen Sie Kinder beim Umgang mit dem Gerät nie unbeaufsichtigt! Die Nutzung darf nur, wie in der Anleitung beschrieben, erfolgen, andernfalls besteht die Gefahr eines Stromschlags!
- Unterbrechen Sie die Stromzufuhr, wenn Sie das Gerät nicht benutzen, im Falle einer längeren Betriebsunterbrechung sowie vor allen Wartungs- und Reinigungsarbeiten, indem Sie den Netzstecker ziehen.
- Platzieren Sie Ihr Gerät so, dass es jederzeit vom Stromnetz getrennt werden kann. Die Netzsteckdose sollte sich immer in der Nähe Ihres Geräts befinden und gut zugänglich sein, da der Stecker des Netzkabels als Trennvorrichtung zum Stromnetz dient.
- Um das Gerät vom Stromnetz zu trennen, ziehen Sie immer am Netzstecker und niemals am Kabel!
- Überprüfen Sie das Gerät, die Kabel und Anschlüsse vor Inbetriebnahme auf Beschädigungen.
- Beschädigtes Gerät oder ein Gerät mit beschädigten stromführenden Teilen niemals in Betrieb nehmen! Beschädigte Teile müssen umgehend von einem autorisierten Service-Betrieb ausgetauscht werden.
- Betreiben Sie das Gerät nur in vollkommen trockener Umgebung und berühren Sie das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Körperteilen.



GEFAHR

Erstickungsgefahr!

Bei unsachgemäßer Verwendung dieses Produkts besteht Erstickungsgefahr, insbesondere für Kinder. Beachten Sie deshalb unbedingt die nachfolgenden Sicherheitsinformationen.

- Verpackungsmaterialien (Plastiktüten, Gummibänder, etc.) von Kindern fernhalten! Es besteht Erstickungsgefahr!
- Dieses Produkt beinhaltet Kleinteile, die von Kindern verschluckt werden können! Es besteht Erstickungsgefahr!



GEFAHR

Explosionsgefahr!

Bei unsachgemäßer Verwendung dieses Produkts besteht Explosionsgefahr. Beachten Sie unbedingt die nachfolgenden Sicherheitsinformationen, um eine Explosion zu vermeiden.

- Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen aus. Benutzen Sie nur das mitgelieferte Netzteil oder die empfohlenen Batterien. Gerät und Batterien nicht kurzschließen oder ins Feuer werfen! Durch übermäßige Hitze und unsachgemäße Handhabung können Kurzschlüsse, Brände und sogar Explosionen ausgelöst werden!



HINWEIS

Gefahr von Sachschäden!

Bei unsachgemäßer Handhabung können das Gerät und/oder die Zubehörteile beschädigt werden. Verwenden Sie das Gerät deshalb nur entsprechend den nachfolgenden Sicherheitsinformationen.

- Bauen Sie das Gerät nicht auseinander! Wenden Sie sich im Falle eines Defekts an Ihren Fachhändler. Er nimmt mit dem Service-Center Kontakt auf und kann das Gerät ggf. zwecks Reparatur einschicken.
- Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen aus und schützen Sie es vor Wasser und hoher Luftfeuchtigkeit.
- Gerät nicht in Wasser tauchen!
- Setzen Sie das Gerät keinen Erschütterungen aus.
- Verwenden Sie für dieses Gerät nur Zubehör- und Ersatzteile die den technischen Angaben entsprechen.
- Nur die empfohlenen Batterien verwenden. Schwache oder verbrauchte Batterien immer durch komplett neuen Satz Batterien mit voller Kapazität ersetzen. Keine Batterien unterschiedlicher Marken, Typen oder mit unterschiedlich hoher Kapazität verwenden. Batterien aus dem Gerät entfernen wenn es längere Zeit nicht benutzt wird.
- Verwenden Sie keine wieder aufladbaren Batterien (Akkus).



HINWEIS

Gefahr von Spannungsschäden!

Für Spannungsschäden in Folge falsch eingelegter Batterien oder durch die Nutzung eines nicht geeigneten Netzteils übernimmt der Hersteller keine Haftung!

The diagram illustrates the components of the Axiom 2000 alarm system, numbered 1 through 46. The components are organized as follows:

- Front Panel (1-8):** Includes the main display and control buttons. Callout A points to the front panel.
- Control Unit (9-21):** The central processing unit with various ports and indicators. Callout B points to the control unit.
- Power Supply (22-26):** Includes the power adapter and connecting cables. Callout C points to the power supply.
- Mounting Hardware (27-46):** Includes the mounting bracket, screws, and other hardware. Callouts D, E, and F point to specific mounting components.

1 BARO-Taste (Wechsel zwischen Anzeige in hPa, InHg oder mmHg sowie Wahl der Luftdruckart)	2 WIND-Taste (Wechsel zwischen Mittelwert und aktueller Böe)
3 RAIN-Taste (Wechsel zwischen Tages-, Wochen- oder Monats-Niederschlagsmenge)	4 ALARM/SNOOZE-Taste (Schlummerfunktion)
5 MAX/MIN-Taste (Wechsel zwischen Höchst-, Tiefst- oder aktueller Werteanzeige)	6 HISTORY-Taste (Messwerte der letzten 24 Stunden abrufen)

7 INDEX-Taste (Wechsel zwischen Taupunkt-, Wärmeindex- und Kälteindex-Anzeige)	8 Display
9 Aufhängevorrichtung	10 Adapter für Aufhängevorrichtung
11 DOWN-Taste (Wertänderung abwärts)	12 UP-Taste (Wertänderung aufwärts)
13 RESET-Knopf (alle Einstellungen zurücksetzen)	14 RCC-Knopf (Zeitsignal-Empfang initiieren)
15 SENSOR-Knopf (Empfang der Daten vom Funksensor initiieren)	16 °C/°F-Schalter (Wechsel zwischen Anzeige in °C oder °F)
17 HI/LO/AUTO-Schalter (Anzeige helligkeit)	18 Stromausgangskabel
19 TIME SET-Taste	20 ALARM-Taste
21 ALERT-Taste	22 Batteriefachabdeckung (Basisgerät)
23 S Batteriefach (Basisgerät)	24 DC-Anschlussbuchse für Hohlstecker
25 DC-Netzadapter mit EU-Netzstecker	26 DC-Hohlstecker
27 Trichter (Messung der Niederschlagsmenge)	28 Antenne
29 Dosenlibelle (waagerechte Ausrichtung)	30 Windrad (Windgeschwindigkeitsmessung)
31 Windfahne (Windrichtungsmessung)	32 Strahlenschutz
33 Montagestab	34 Montagefuß
35 Öffnung für vertikale Montage	36 Rohrschelle
37 Befestigungsschraube	38 Befestigungsschraube mit Mutter
39 Öffnung für horizontale Montage	40 Batteriefachabdeckung (Funksensor)
41 Befestigungsschraube (Batteriefachabdeckung)	42 RESET-Taste (alle Einstellungen zurücksetzen)
43 Öffnung im Sensorkopf für den Montagestab	44 Funktionsleuchte (Funksensor)
45 Batteriefach (Funksensor)	46 Dichtungsring

Lieferumfang

Basisgerät (A), Netzteil (B), Funksensor (C), Montagestab mit 2 Schrauben und 2 Muttern (D), Rohrschelle mit 4 Schrauben und 4 Muttern (E), Montagefuß (F)

Erforderliche Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten):

3 Stck. Micro-Batterien (1.5V, Typ AAA); 3 Stck. Mignon-Batterien (1.5V, Typ AA)

Außerdem erforderlich (nicht im Lieferumfang enthalten):

Kleiner Kreuzschraubendreher, 4 Holzschrauben

6 Display-Anzeigen

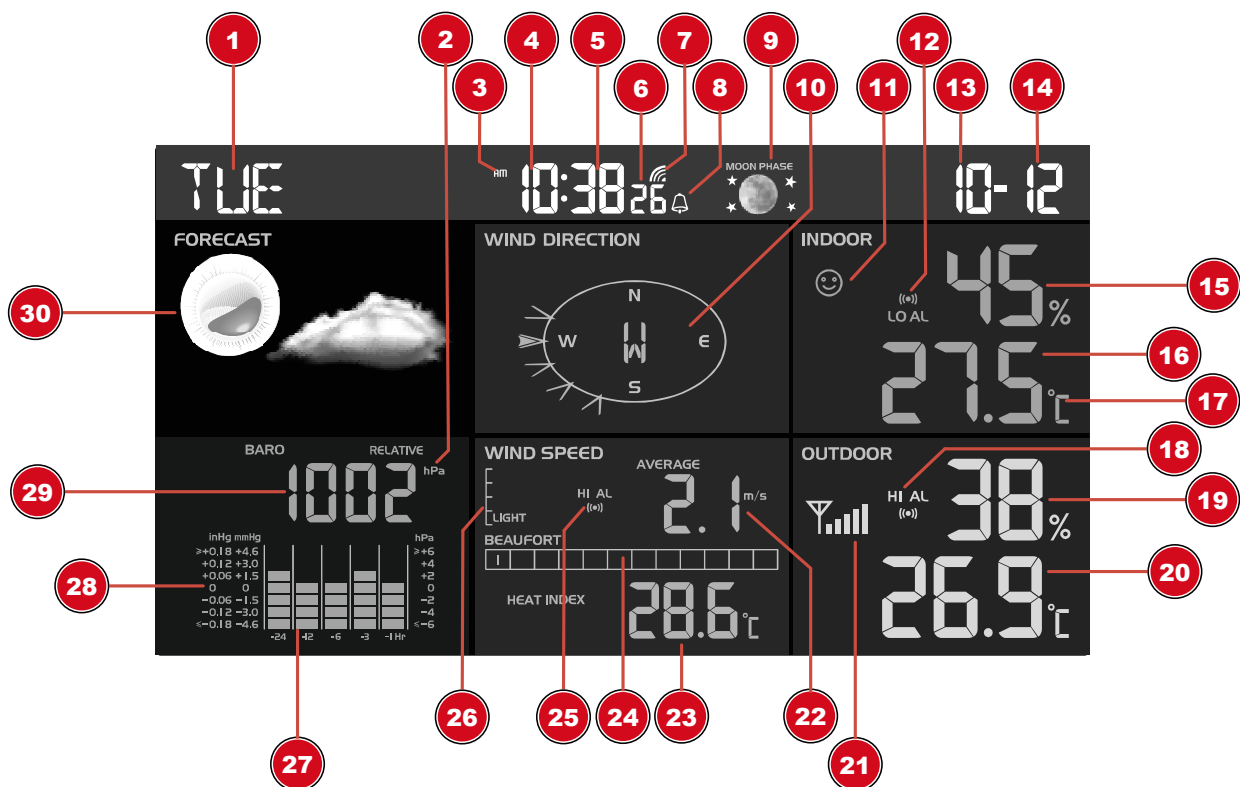


Abb. 2: Display-Anzeigen für die Basisstation

1 Wochentag	2 Luftdruck (hPa, inHg oder mmHg)
3 AM/PM-Information im 12-Stunden-Zeitmodus	4 Aktuelle Uhrzeit (Stunden)
5 Aktuelle Uhrzeit (Minuten)	6 Aktuelle Uhrzeit (Sekunden)
7 Symbol für das Funksignal	8 Alarm-Symbol (Glocke)
9 Mondphase	10 Aktuelle Windrichtung
11 Klimaindikator (innen) (zu kalt, optimal, zu warm)	12 Alarm-Symbol für hohe (HI AL) oder niedrige (LO AL) Luftfeuchtigkeit (innen)
13 Monat	14 Tag
15 Luftfeuchtigkeitswert (innen)	16 Temperaturwert (innen)
17 Temperatureinheit (°C oder °F wählbar)	18 Alarm-Symbol für hohe (HI AL) oder niedrige (LO AL) Luftfeuchtigkeit (außen)
19 Luftfeuchtigkeitswert (außen)	20 Temperaturwert (außen)
21 Indikator für die Signalstärke	22 Windgeschwindigkeitswert: Mittelwert (AVERAGE) oder letzte Böe (GUST)
23 Hitzeindex	24 Beaufort-Skala
25 Alarm-Symbol für hohe (HI AL) Windgeschwindigkeit	26 Windgeschwindigkeitsskala
27 Luftdruck-Historie (24 Stunden)	28 Historie der Luftdruckwerte
29 Aktueller Luftdruck	30 Grafische Anzeige Wettertrend

7 Stromversorgung herstellen

Basisgerät

1. DC-Stecker in die Anschlussbuchse am Basisgerät stecken.
2. Netzstecker in die Steckdose stecken.
3. Das Gerät wird direkt mit Strom versorgt.
4. Warten bis Innentemperatur auf dem Basisgerät angezeigt wird.

HINWEIS! Für einen dauerhaften Betrieb wird die Stromversorgung über Netzstrom empfohlen. Alternativ ist auch ein Betrieb mittels Batterien möglich. Dazu folgendermaßen vorgehen:

5. Batteriefachdeckel entfernen.
6. Batterien in das Batteriefach einsetzen. Dabei die korrekte Ausrichtung der Batteriepole (+/-) beachten.
7. Batteriefachdeckel wieder aufsetzen.
8. Warten bis Innentemperatur auf dem Basisgerät angezeigt wird.

HINWEIS! Beim Wechsel der Stromversorgungsart (Netzstrom oder Batterien) wird die Stromversorgung technisch bedingt kurzzeitig unterbrochen. Dabei gehen alle zuvor vorgenommenen Einstellungen verloren.

Funksensor

9. Schraube am Batteriefachdeckel mit einem geeigneten Kreuzschraubendreher entfernen und Batteriefachdeckel abnehmen.

HINWEIS! Beim Abnehmen des Batteriefachdeckels darauf achten, dass der schmale Dichtungsring nicht versehentlich verloren geht. Er dient als wichtiger Schutz vor eindringendem Wasser und haftet häufig am Batteriefachdeckel.

10. Batterien in das Batteriefach einsetzen. Dabei die korrekte Ausrichtung der Batteriepole (+/-) beachten.
11. RESET-Taste drücken. Die Funktionsleuchte leuchtet kurz auf.
12. Dichtungsring auf den Rand des Batteriefachs auflegen.
13. Batteriefachdeckel wieder aufsetzen und anschrauben.

8 Multifunktions-Funksensor montieren und anbringen

Abhängig vom gewünschten Standort kann der Funksensor auf verschiedene Weise montiert werden.

HINWEIS! Bei der Montage stets darauf achten, dass sich der obere Teil der Windfahne mindestens 1,5 Meter über dem Erdboden befindet. Beim Anbringen mithilfe der Dosenlibelle im Sensorkopf für eine absolut waagerechte Position sorgen. Das Windrad muss stets nach Norden zeigen.

Montage an einem vertikal oder horizontal ausgerichteten Holzelement

1. Ein Ende des Montagestabes in die Öffnung unterhalb des Sensorkopfes stecken.
2. Eine Schraube durch die Bohrung schieben und auf der anderen Seite die Mutter aufsetzen. Die Schraubverbindung handfest anziehen.
3. Je nach gewünschter Ausrichtung das andere Ende des Montagestabes in die Öffnung des Montagefußes für eine horizontale oder für eine horizontale Montage stecken.
4. Eine weitere Schraube die Bohrung des Montagefußes schieben und auf der anderen Seite die Mutter aufsetzen. Die Schraubverbindung handfest anziehen.
5. Die Unterseite des Montagefußes auf das Holzelement setzen und mit 4 geeigneten Holzschrauben anschrauben.

Montage an einem vertikal oder horizontal ausgerichteten Rohr

-
6. Die Schritte 1 bis 4 wie zuvor ausführen.
 7. Die Unterseite des Montagefußes auf das Rohr aufsetzen und die Rohrschelle von der anderen Seite gegen das Rohr drücken.
 8. Die 4 Schrauben durch die Bohrungen des Montagefußes und auf der anderen Seite durch die Bohrungen der Rohrschelle stecken.
 9. Die 4 Muttern aufsetzen und die Schraubverbindungen handfest anziehen.

9 Automatische Zeiteinstellung

Nachdem die Stromversorgung hergestellt wurde, sucht das Gerät automatisch nach dem Funksignal. Es dauert etwa 3-8 Minuten bis dieser Prozess abgeschlossen ist.

Bei korrektem Empfang des Funksignals werden Datum und Uhrzeit automatisch eingestellt und das Empfangssymbol wird angezeigt.

Wird kein Funksignal empfangen, folgendermaßen vorgehen:

1. RCC-Taste am Basisgerät drücken bis das Symbol für das Funksignal blinkt.
2. Wird weiterhin kein Funksignal empfangen, muss die Zeiteinstellung manuell vorgenommen werden.

Nähere Informationen zur manuellen Zeit- und Weckrufeinstellung sind der ausführlichen Bedienungsanleitung zu entnehmen (siehe Download-Information auf Seite 2).

10 Manuelle Zeiteinstellung

Um Uhrzeit/Datum manuell einzustellen, deaktivieren Sie zunächst den Empfang des Zeitsignals, indem Sie etwa 8 Sekunden die RCC-Taste drücken.

1. CLOCK-Taste ca. 3 Sekunden drücken um in den Zeiteinstellungsmodus zu gelangen.
2. Die einzustellenden Ziffern blinken.
3. UP- oder DOWN-Taste drücken, um den Wert zu verändern.
4. CLOCK-Taste drücken, um die Eingabe zu bestätigen und zur nächsten Einstellung zu wechseln.
5. Reihenfolge der Einstellungen: 12-/24-Stunden-Modus > Stunden > Minuten > Jahr > Monat > Tag > Zeitversatz > Sprache > Sommer-/Winterzeit (DST)
6. CLOCK-Taste abschließend drücken, um Einstellungen zu speichern und den Einstellungsmodus zu verlassen.

11 Weckrufeinstellung

Wecker (und Frostwarnung) ein-/ausschalten

1. Drücken Sie die ALARM-Taste, um die Weckzeit anzuzeigen
2. Drücken Sie die ALARM-Taste erneut, um die Weckzeit zu aktivieren.
3. Drücken Sie die ALARM-Taste ein weiteres mal, um die Weckzeit mit Frostwarnung zu aktivieren.
4. Mit aktivierter Frostwarnung ertönt der Alarm 30 Minuten früher, wenn die Außentemperatur unter -3° C fällt.
5. Um Wecker und Frostwarnung zu deaktivieren, drücken Sie die ALARM-Taste so oft, bis die Alarm-Symbole nicht mehr angezeigt werden.

Weckzeit einstellen

6. ALARM-Taste ca. 2 Sekunden drücken um in den Weckzeiteinstellungsmodus zu gelangen.
7. Die einzustellenden Ziffern blinken.
8. UP- oder DOWN-Taste drücken, um den Wert zu verändern.
9. ALARM-Taste drücken, um die Eingabe zu bestätigen und zur nächsten Einstellung zu wechseln.
10. Reihenfolge der Einstellungen: Stunden > Minuten

11. ALARM-Taste abschließend drücken, um Einstellungen zu speichern und den Einstellungsmodus zu verlassen.

12 Schlummerfunktion

1. Bei Ertönen des Weckrufs die ALARM/SNOOZE-Taste drücken, um die Schlummerfunktion zu aktivieren. Weckruf ertönt erneut nach 5 Minuten.
2. Beim Ertönen des Weckrufs ALARM-Taste drücken oder ALARM/SNOOZE-Taste für ca. 3 Sekunden drücken, um den Weckruf bis zum erneuten Erreichen der eingestellten Weckzeit auszusetzen.
3. Wird keine Taste gedrückt, schaltet sich der Weckruf automatisch nach 2 Minuten ab.

13 Automatische Messwerteübertragung

Sobald die Stromversorgung hergestellt wurde, beginnt die Basisstation mit der Anzeige der Messwerte für den Innenbereich. Die ersten vom Außensensor empfangenen Messwerte werden innerhalb von etwa 3 Minuten nach Inbetriebnahme angezeigt.

Nähere Informationen zum Abruf weiterer Messwerte sind der ausführlichen Bedienungsanleitung zu entnehmen (siehe Download-Information auf Seite 2).

14 Niederschlag

Die Basisstation zeigt die Niederschlagsmenge in Millimeter oder Inch an, die über einen Zeitraum angesammelt wurde, basierend auf der aktuellen Niederschlagsrate.

RAINFALL HI AL 882.8 mm DAILY WEEKLY MONTHLY	RAINFALL HI AL 820.6 mm DAILY WEEKLY MONTHLY	RAINFALL HI AL 861.2 mm DAILY WEEKLY MONTHLY	RAINFALL HI AL 822.5 mm DAILY WEEKLY MONTHLY
Rainfall rate	Daily rainfall	Weekly rainfall	Monthly rainfall

Anzeige-Modus wählen

Drücken Sie die RAIN-Taste mehrmals bis der gewünschte Zeitraum auf dem Display angezeigt wird:

RATE	Gegenwärtiger Niederschlag der letzten Stunde
DAILY	Gesamter Niederschlag des aktuellen Tages, gemessen ab Mitternacht
WEEKLY	Gesamter Niederschlag der aktuellen Woche
MONTHLY	Gesamter Niederschlag des aktuellen Monats

Maßeinheit wählen (Millimeter oder Zoll)

1. Drücken Sie die RAINFALL-Taste für ca. 3 Sekunden um in die Einstellung für die Einheit zu gelangen.
2. Drücken Sie die UP- oder DOWN-Taste um zwischen mm (Millimeter) und in (Zoll) zu wechseln.
3. RAINFALL-Taste abschließend drücken, um Einstellungen zu speichern und den Einstellungsmodus zu verlassen.

15 Höchst-/Tiefstwert-Alarm

Mit dem Höchst-/Tiefstwert-Alarm (HI/LO AL) können Sie sich über veränderte Wetterbedingungen informieren. Einmal aktiviert, ertönt ein Alarmsignal und die Signalleuchte blinkt, sobald ein eingestellter Wert erreicht wird. Unterstützte Bereiche und Alarmtypen:

Bereich	Verfügbarer Alarm-Typ
Innentemperatur	HI AL / LO AL

Luftfeuchtigkeit (innen)	HI AL / LO AL
Außentemperatur	HI AL / LO AL
Luftfeuchtigkeit (außen)	HI AL / LO AL
Niederschlag (täglich)	HI AL*
Windgeschwindigkeit	HI AL

HI AL = Höchstwert-Alarm / LO AL = Tiefstwert-Alarm

*Niederschlag des aktuellen Tages seit Mitternacht

Höchst-/Tiefstwert-Alarm einstellen

1. ALERT-Taste drücken bis der gewünschte Bereich angezeigt wird.
2. UP- oder DOWN-Taste drücken, um den Wert zu verändern.
3. ALERT-Taste drücken, um die Eingabe zu bestätigen und zur nächsten Einstellung zu wechseln.

Höchst-Tiefstwert-Alarm ein-/ausschalten

4. ALERT-Taste drücken bis der gewünschte Bereich angezeigt wird.
5. ALARM-Taste drücken, um den Alarm zu aktivieren.
6. ALERT-Taste drücken, um die Eingabe zu bestätigen und zur nächsten Einstellung zu wechseln.

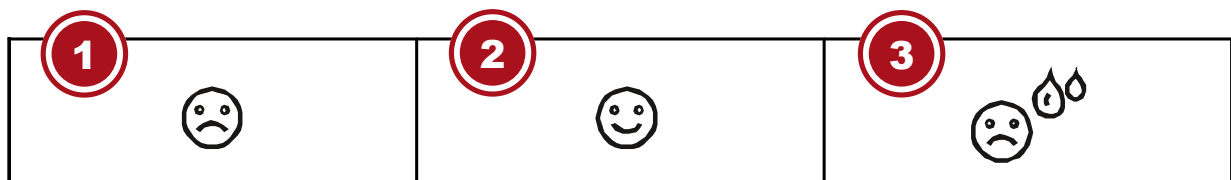
Hinweis:

7. Die Basisstation schließt den Einstellungsmodus automatisch, wenn 5 Sekunden lang keine Taste betätigt wurde.
8. Bei der Alarmauslösung blinkt die Anzeige des Bereichs, für den der Alarm ausgelöst wurde, und der Alarm ertönt für etwa 2 Minuten.
9. Beim Ertönen des Alarms können Sie die SNOOZE/LIGHT-Taste drücken, um den Weckalarm zu unterbrechen. Der Alarm ertönt dann nach 2 Minuten erneut.

Datenbereinigung

10. HISTORY-Taste für ca. 3 Sekunden drücken.
11. UP- oder DOWN-Taste drücken, um YES oder NO auszuwählen.
12. HISTORY-Taste drücken, um die Eingabe zu bestätigen. Damit werden die bisher aufgezeichneten Niederschlagsdaten gelöscht.

16 Klimaindikator (innen)



1 Zu kalt

2 Optimal

3 Zu warm

Der Klimaindikator ist eine bildliche Anzeige, die auf der Innenlufttemperatur und -luftfeuchtigkeit basiert, um das Komfortniveau zu bestimmen.

Hinweis:

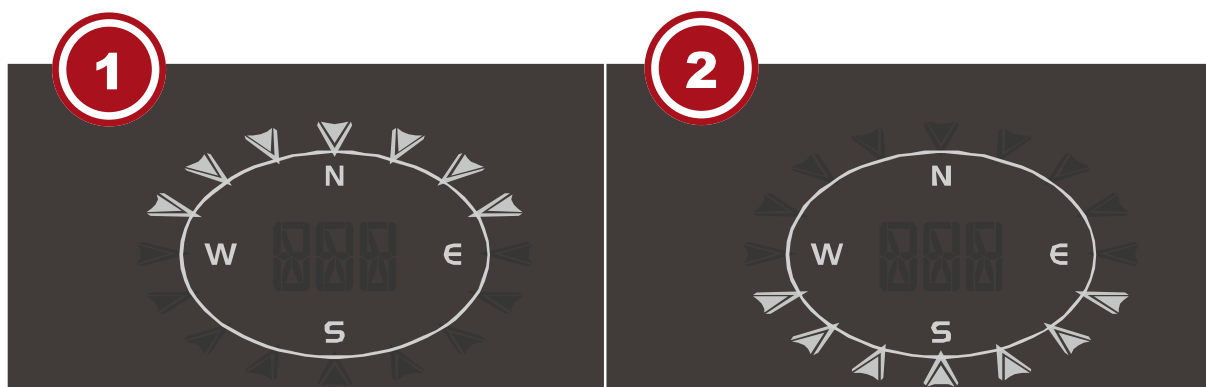
- Die Komfortanzeige kann bei gleicher Temperatur unterschiedlich ausfallen, abhängig von der Luftfeuchtigkeit.
- Es gibt keine Komfortanzeige, wenn die Temperatur unter 0 ° C oder über 60 ° C liegt.

17 Datenbereinigung

Während der Einrichtung des Außensensors kann der Sensor möglicherweise ausgelöst werden. Dies kann fehlerhafte Messwerte für Niederschlag und Wind zur Folge haben. In diesem Fall sollten Sie die fehlerhaften Werte löschen. Dafür müssen Sie aber keinen Reset durchführen und die Verbindung erneut herstellen. Halten Sie einfach die HISTORY-Taste etwa 10 Sekunden gedrückt. Damit werden alle bisherigen Messdaten gelöscht.

18 Süd-Ausrichtung des Sensors

Der Außensensor ist standardmäßig auf die Nord-Ausrichtung eingestellt. Manche Benutzer wünschen eine südliche Pfeilausrichtung, wenn Sie beispielsweise auf der südlichen Halbkugel leben (z.B. in Australien oder Neuseeland).



1 Nördliche Halbkugel

2 Südliche Halbkugel

1. Installieren Sie den Außensensor so, dass der oberhalb aufgedruckte Pfeil in Richtung Süden zeigt. Verfahren Sie sonst wie im Absatz „Montage“ beschrieben).
2. Halten Sie die WIND-Taste etwa 8 Sekunden gedrückt bis die Pfeile im oberen Teil der Windrose (nördliche Halbkugel) blinken.
3. Drücken Sie die UP- oder DOWN-Taste, um die Pfeilausrichtung umzukehren (südliche Halbkugel).
4. Drücken Sie die WIND-Taste um zu bestätigen.

Hinweis:

Mit dem Ändern der Himmelsausrichtung erfolgt automatisch auch die umgekehrte Einstellung der Mondphasen.

19 Mondphasen

Im Bereich der nördlichen Halbkugel wächst der Mond von rechts an. Dies ist so, weil die von der Sonne angestrahlte Seite des Mondes auf der Nordhalbkugel von rechts nach links wandert. Auf der Südhalbkugel hingegen wandert diese von links nach rechts. In den beiden nachfolgenden Tabellen sind die Darstellungen der Mondphasen dargestellt.

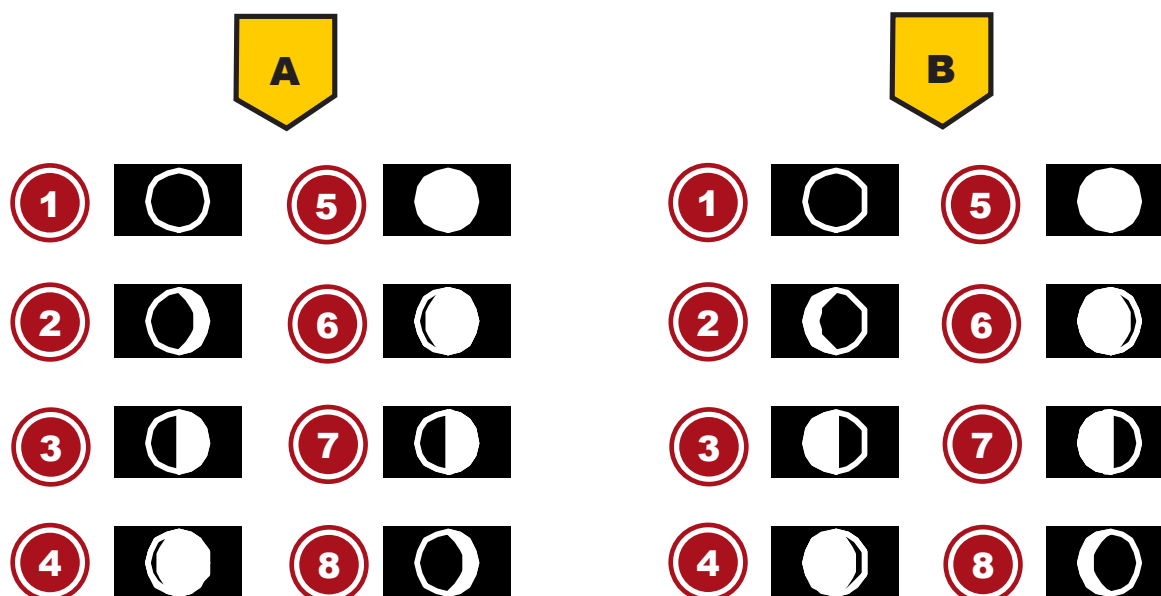


Abb. 3: (A) Nördliche Halbkugel, (B) Südliche Halbkugel

- 1 Neumond
- 3 Erstes Viertel
- 5 Vollmond
- 7 Letztes Viertel

- 2 Zunehmender Sichelmond
- 4 Zunehmender Mond
- 6 Abnehmender Mond
- 8 Abnehmender Sichelmond

20 Wettertrend

Aus den gemessenen Werten wird ein Wettertrend für die nächsten 12 Stunden errechnet und folgendermaßen grafisch dargestellt:

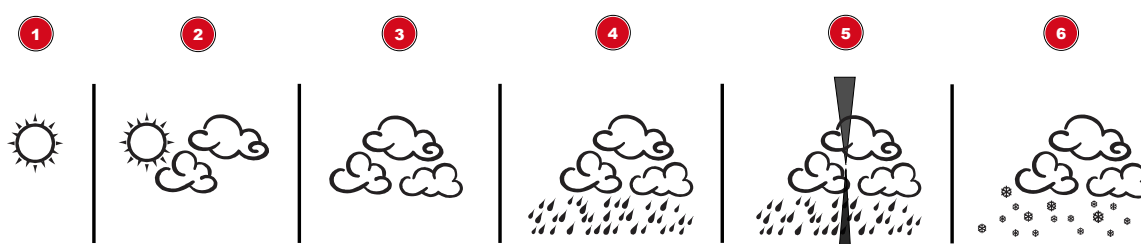


Abb. 4: Symbole der Wettertrendanzeige

- 1 Sonnig
- 3 Bewölkt
- 5 Stürmisch

- 2 Teilweise bewölkt
- 4 Regen
- 6 Schnee

21 Barometrischer / Atmosphärischer Luftdruck

Der atmosphärische Druck (nachfolgend „Luftdruck“ genannt) ist der Druck an jedem Ort der Erde, der durch das Gewicht der Luftschicht darüber begründet ist. Der Luftdruck steht im Verhältnis zum durchschnittlichen Druck und fällt mit steigender Höhe allmählich ab. Meteorologen benutzen Barometer zur Messung des Luftdrucks. Weil das Wetter in hohem Maße von der Veränderung des Luftdrucks abhängt, ist es möglich aus den gemessenen Luftdruckveränderungen eine Wetterprognose zu erstellen.

1. Drücken Sie die BARO-Taste, um in die Einstellung für die Einheit zu gelangen.
2. Drücken Sie die BARO-Taste erneut, um die Einheit zwischen InHg / mmHg / hPa zu ändern.
3. Drücken Sie die BARO-Taste für ca. 3 Sekunden, um zwischen absolutem und relativem Luftdruck zu wählen:

- ABSOLUTE: Absoluter Luftdruck an Ihrem gegenwärtigen Standort
- RELATIVE: Relativer Luftdruck, basierend auf dem Meeresspiegel (N.N.)

Relativen atmosphärischen Druck einstellen

4. Bringen Sie den Wert für den Luftdruck über dem Meeresspiegel (entspricht auch dem relativen Luftdruck Ihres Standortes) über den lokalen Wetterdienst, das Internet oder andere Quellen in Erfahrung.
5. Halten Sie die BARO-Taste für etwa 3 Sekunden gedrückt bis ABSOLUTE oder RELATIVE blinkt.
6. Drücken Sie die UP- oder DOWN-Taste, um in den RELATIVE-Modus zu wechseln.
7. Drücken Sie die BARO-Taste, der Zahlenwert für RELATIVE blinkt.
8. Drücken Sie die UP- oder DOWN-Taste, um den Wert zu ändern.
9. Drücken Sie die BARO-Taste abschließend, um die Einstellungen zu speichern und den Einstellungsmodus zu verlassen.

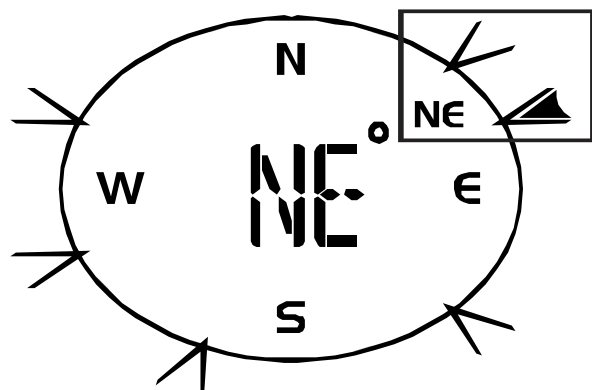
HINWEIS

10. Der voreingestellte Wert für den relativen Luftdruck beträgt 1013 mbar/hPa (29.91 inHg), der im Verhältnis zum Durchschnittswert für den Luftdruck steht.
11. Wenn Sie den Wert für den relativen Luftdruck ändern, werden sich dadurch auch die Wetteranzeigen ändern.
12. Der eingebaute Barometer registriert umgebungsbedingte Veränderungen des absoluten Luftdrucks. Basierend auf den gesammelten Daten kann so eine Prognose für die Wetterbedingungen in den kommenden 12 Stunden erstellt werden. Hierzu wechseln die Wetterindikatoren entsprechend dem ermittelten absoluten Luftdruck bereits nach einer Stunde Betriebszeit.
13. Der relative Luftdruck basiert auf dem Meeresspiegel, jedoch auch er ändert sich mit Veränderungen des absoluten Luftdrucks nach einer Stunde Betriebszeit.

22 Windgeschwindigkeit und -richtung

Windrichtung ablesen

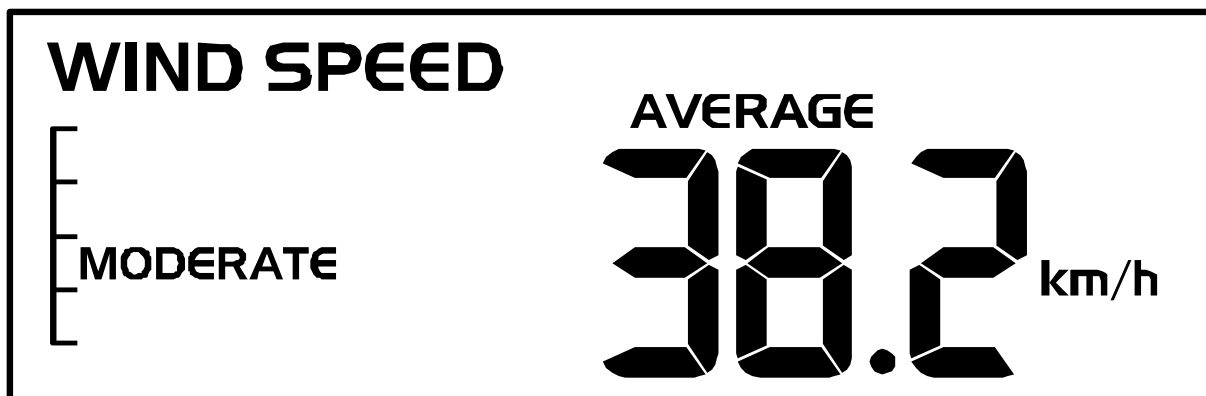
Anzeige Windrichtung	Bedeutung
	Aktuelle Windgeschwindigkeit
	Windrichtungen der letzten 5 Minuten (max. 6)



Anzeige-Modus wählen

Drücken Sie die WIND-Taste mehrmals bis die gewünschte Rate auf dem Display angezeigt wird:

- **AVERAGE:** Durchschnittliche Windgeschwindigkeit, errechnet aus allen Geschwindigkeiten der letzten 30 Sekunden
- **GUST:** Stärkste Windböe seit der letzten Aufzeichnung



Eine schnelle Übersicht über die gegenwärtigen Windbedingungen wird durch folgende Textinformationen dargestellt:

Windbedingung	Leicht (LIGHT)	Mäßig (MODERATE)	Stark (STRONG)	Stürmisch (STORM)
Geschwindigkeit	1 – 19 km/h	20 – 49 km/h	50 – 88 km/h	> 88 km/h

Maßeinheit für die Windgeschwindigkeit wählen

1. WIND-Taste für ca. 3 Sekunden drücken um in den Einstellungsmodus zu gelangen.
2. UP- oder DOWN-Taste drücken um mph (Meilen pro Stunde), m/s (Meter pro Stunde), km/h (Kilometer pro Stunde) oder knots (Knoten) zu wählen.
3. WIND-Taste drücken um die Einstellung zu speichern und den Einstellungsmodus zu verlassen.

23 Beaufort-Skala

Die Beaufort-Skala ist eine internationale Skala zur Klassifizierung der Windgeschwindigkeit von 0 (windstill) bis 12 (Orkan-Stärke).

Beaufort-Nummer	Beschreibung	Geschwindigkeit
0	windstill	< 1 km/h < 1 mph < 1 knots < 0.3 m/s
1	leichter Zug	1.1-5.5 km/h 1-3 mph 1-3 knots 0.3-1.5 m/s
2	leichte Brise	5.6-11 km/h 4-7 mph 1-3 knots 0.3-1.5 m/s
3	schwache Brise	12-19 km/h 8-12 mph 7-10 knots 3.5-5.4 m/s
4	mäßige Brise	20-28 km/h 13-17 mph 11-16 knots 5.5-7.9 m/s
5	frische Brise	29-38 km/h 18-24 mph 17-21 knots 8.0-10.7 m/s
6	starker Wind	39-49 km/h 25-30 mph

		22-27 knots 10.8-13.8 m/s
7	steifer Wind	50-61 km/h 31-38 mph
		28-33 knots 13.9-17.1 m/s
8	stürmischer Wind	62-74 km/h 39-46 mph
		34-40 knots 17.2-20.7 m/s
9	Sturm	75-88 km/h 47-54 mph
		41-47 knots 20.8-24.4 m/s
10	schwerer Sturm	89-102 km/h 55-63 mph
		48-55 knots 24.5-28.4 m/s
11	orkanartiger Sturm	103-117 km/h 64-73 mph
		56-63 knots 28.5-32.6 m/s
12	Orkan	> 118 > 74 mph
		> 64 knots 32.7 m/s

24 Gefühlte Temperatur (Wind chill) ablesen

Drücken Sie die INDEX-Taste mehrmals bis WIND CHILL (Gefühlte Temperatur) auf dem Display angezeigt wird.

Hinweis:

Die gefühlte Temperatur basiert auf den gemeinsamen Auswirkungen von Temperatur und Windgeschwindigkeit. Die angezeigte gefühlte Temperatur wird ausschließlich aus Temperatur und Windgeschwindigkeit berechnet und wird vom Außensensor gemessen.

25 Hitzeindex

Drücken Sie die INDEX-Taste mehrmals bis HEAT INDEX (Hitzeindex) auf dem Display angezeigt wird.

Hitzeindex	Warnung	Bedeutung
> 55° C (> 130° F)	Extreme Gefahr	Extremes Risiko einer Dehydration/eines Hitzeschlags
41° C – 54° C (106° F – 129° F)	Gefahr	Hitzekollaps wahrscheinlich
33° C – 40° C (91° F – 105° F)	Erhöhte Vorsicht	Gefahr einer Dehydration
27° C – 32° C (80° F – 90° F)	Vorsicht	Gefahr eines Hitzekollaps

Hinweis:

Die gefühlte Temperatur basiert auf den gemeinsamen Auswirkungen von Temperatur und Luftfeuchtigkeit. Der Hitzeindex wird nur berechnet, wenn sich die Temperatur bei 27° (80° F) oder höher befindet. Die angezeigte gefühlte Temperatur wird ausschließlich aus Temperatur und Luftfeuchtigkeit berechnet und wird vom Außensensor gemessen.

26 Taupunkt ablesen

Drücken Sie die INDEX-Taste mehrmals bis DEW POINT (Taupunkt) auf dem Display angezeigt wird.

Hinweis:

Der Taupunkt ist die Temperatur unterhalb dessen Wasserdampf bei konstantem Luftdruck zu gleichen Teilen wie es verdampft ist wieder zu Wasser kondensiert. Kondensiertes Wasser wird Tau genannt, wenn es sich an einer festen Oberfläche bildet. Die Taupunkt-Temperatur wird aus der gemessenen Innentemperatur und -luftfeuchtigkeit berechnet.

27 Historie-Daten der letzten 24 Stunden

Die Basisstation zeichnet automatisch alle Messdaten der letzten 24 Stunden auf und zeigt diese an.

1. HISTORY-Taste drücken, um den historischen Verlauf der letzten Stunde zu überprüfen.
2. HISTORY-Taste mehrmals drücken, um den historischen Verlauf der Stunden 2,3,4,5 24 anzuzeigen.

28 MAX/MIN Wetterdaten

Die Basisstation speichert die MAX/MIN-Wetterdaten bis zum nächsten manuellen zurücksetzen. Um die Daten abzurufen:

1. MAX/MIN-Taste mehrmals drücken, um nacheinander die gespeicherten Werte anzuzeigen.
2. Reihenfolge der Anzeige: maximale Außentemperatur > minimale Außentemperatur > maximale Luftfeuchtigkeit (außen) > minimale Luftfeuchtigkeit (außen) > maximale Innentemperatur > minimale Innentemperatur > maximale Luftfeuchtigkeit (innen) > minimale Luftfeuchtigkeit (innen) > maximal gefühlte Außentemperatur (wind chill) > minimal gefühlte Außentemperatur (wind chill) > maximaler Hitzeindex > minimaler Hitzeindex > maximaler Taupunkt > minimaler Taupunkt > maximaler Luftdruck > minimaler Luftdruck > maximaler Durchschnitt > maximaler Windstoß > maximaler Niederschlag
3. MAX/MIN-Taste ca. 2 Sekunden drücken, um die gespeicherten Daten zu löschen.

29 Technische Daten

Stromversorgung	DC 4.5V 300mA Netzstecker Typ: YJ02-G0450300D
Backup Batterie	3x AAA, 1.5V
Temperatur-Messbereich	-5°C bis 50°C
Maße	202 x 138 x 38 mm
Gewicht	530 g

Tab. 1: Basisstation

Batterien	3x AA, 1.5V
RF Übertragungsfrequenz	868 Mhz
RF Übertragungsbereich	150 m
Maximale Sendeleistung	< 25 mW
Temperatur-Messbereich	-40°C bis 80°C (-40°F bis 176°F)
Barometer-Messbereich	540 bis 1100hPa
Luftfeuchtigkeits-Messbereich	20% bis 90% RH
Luftfeuchtigkeits-Auflösung	1% HR
Niederschlags-Messbereich	0 bis 9999 mm (0 bis 393.7 Zoll)
Windgeschwindigkeits-Messbereich	0 bis 112 mph, 50 m/s, 180km/h, 97 Knoten
Maße	343.5 x 393.5 x 136 mm
Gewicht	673 g

Tab. 2: Multisensor

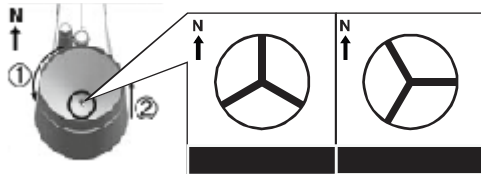
30 EG-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Bresser GmbH, dass der Funkanlagentyp mit Artikelnummer 7002550000000 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EG-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.bresser.de> • info@bresser.de

31 Reinigung und Wartung

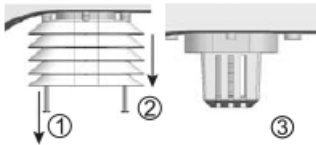
- Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromquelle (Netzstecker ziehen oder Batterien entfernen)!
- Reinigen Sie das Gerät nur äußerlich mit einem trockenen Tuch. Benutzen Sie keine Reinigungsflüssigkeit, um Schäden an der Elektronik zu vermeiden.

Regen-Auffangbehälter (Trichter) reinigen



1. Drehen Sie den Auffangbehälter um etwa 30° gegen den Uhrzeigersinn.
2. Ziehen Sie den Trichter vorsichtig nach oben heraus.
3. Reinigen Sie ihn und entfernen Sie Schmutz und Insekten.
4. Setzen Sie den Trichter wieder ein, wenn er vollständig gereinigt und trocken ist.

Thermo/Hygro-Sensor reinigen



5. Drehen Sie die beiden Schrauben unterhalb des Sensors mit einem kleinen Kreuzschraubendreher heraus.
6. Ziehen Sie den Lamellenaufsatz vorsichtig nach unten ab.
7. Entfernen Sie vorsichtig Schmutz und Insekten aus dem Sensorgehäuse.

Hinweis

Der Lamellenaufsatz besteht aus einzelnen ineinander gesteckten Elementen. Die beiden untersten sind geschlossen. Ändern Sie nicht die Reihenfolge! Der Sensor im Inneren des Gehäuses darf nicht mit Wasser in Berührung kommen!

- Reinigen Sie die Lamellen und entfernen Sie Schmutz und Insekten.
- Bringen Sie den Lamellenaufsatz wieder an, wenn er vollständig gereinigt und trocken ist.

Reinigung des UV-Sensors und Kalibrierung

8. Für die genauesten Messwerte verwenden Sie bitte klares Wasser, um die UV-Sensor-Decklinse vor der Montage zu reinigen. Dies sollte in regelmäßigen Abständen vorgenommen werden.
9. Sie können auch den UV-Index mit einem Präzisions-UV-Meter kalibrieren, um eine hohe Genauigkeit der UV-Indexmessung aufrechtzuerhalten.

32 Entsorgung



Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien sortenrein. Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung erhalten Sie beim kommunalen Entsorgungsdienstleister oder Umweltamt.

Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll!

Gemäß der Europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und deren Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien und Akkus gesetzlich verpflichtet und können die Batterien nach Gebrauch entweder in unserer Verkaufsstelle oder in unmittelbarer Nähe (z.B. im Handel oder in kommunalen Sammelstellen) unentgeltlich zurückgeben.

Batterien und Akkus sind mit einer durchgekreuzten Mülltonne sowie dem chemischen Symbol des Schadstoffes bezeichnet, "Cd" steht für Cadmium, "Hg" steht für Quecksilber und "Pb" steht für Blei.

33 Garantie

Die reguläre Garantiezeit beträgt 2 Jahre und beginnt am Tag des Kaufs. Um von einer verlängerten, freiwilligen Garantiezeit wie auf dem Geschenkkarton angegeben zu profitieren, ist eine Registrierung auf unserer Website erforderlich.

Die vollständigen Garantiebedingungen sowie Informationen zu Garantiezeitverlängerung und Serviceleistungen können Sie unter **www.bresser.de/garantiebedingungen** einsehen.

Contents

1 Imprint	23
3 About this Instruction Manual	23
4 General safety instructions	23
5 Parts overview and scope of delivery	25
6 Screen display	27
7 Setting up power supply	27
8 Assembling and installing the multifunctional remote sensor	28
9 Automatic time setting	29
10 Manual time setting	29
11 Alarm setting.....	29
12 Snooze function.....	30
13 Receiving measurements automatically	30
14 Rainfall.....	30
15 HI/LO Alert.....	30
16 Clima indication (indoor)	31
17 Data clearing	31
18 Pointing the sensor to the south	32
19 Moon phases.....	32
20 Weather Trend	33
21 Barometric / Atmospheric Pressure	33
22 Wind speed and direction	34
23 Beaufort scale	35
24 Reading wind chill	36
25 Heat index	36
26 Reading the dew point	36
27 History record for the past 24 hours	37
28 MAX/MIN Weather data	37
29 Technical data.....	37
30 EC Declaration of Conformity	37
31 Cleaning and maintenance	38
32 Disposal.....	38
33 Warranty	39

1 Imprint

Bresser GmbH

Gutenbergstr. 2

46414 Rhede

Germany

<http://www.bresser.de>

If you wish to submit a warranty claim or service request, please refer to the “Warranty” and “Service” information in this document. Please be aware that any requests or submissions sent directly to the manufacturer cannot be processed.

Errors excepted. Subject to technical modifications.

© 2018 Bresser GmbH

All rights reserved.

Reproduction of this document, including extracts, in any form (photocopied, printed etc.) or the use and distribution of this document by electronic means (image file, website etc.) is not permitted without the prior written consent of the manufacturer.

The terms and brand names of the respective companies used in this document are protected by brand, patent or product law in Germany, the European Union and/or other countries.

2 Validity information

This documentation is valid for the products with the article numbers listed below:

7002550000000

Manual version: v082018a

Manual description:

Manual_7002550000000_Weather-Center-5in1-Comfort_de-en-fr_BRESSER_v082018a

With any service inquiries, please state these information.

3 About this Instruction Manual



NOTICE

These operating instructions are to be considered a component of the device.

Please read the safety instructions and the operating instructions carefully before use.

Keep these instructions for renewed use at a later date. When the device is sold or given to someone else, the instruction manual must be provided to the new owner/user of the product.

4 General safety instructions



DANGER

Risk of electric shock

This device has electronic parts operated via a power source (power supply and/or batteries). Improper use of this product can cause an electric shock. An electric shock can cause serious or potentially fatal injuries. The following safety information must be observed at all times.

- Children must only use the device under adult supervision! Only use the device as described in the manual; otherwise, you run the risk of an electric shock.

-
- Disconnect the device from the power supply by pulling the power plug when it is not used or in case of longer interruption of operation and before starting any work on maintenance and cleaning.
 - Position your device so that it can be disconnected from the power supply at any time. The power socket should be installed near the device and should be easily accessible as the mains cable plug is used to disconnect the device from the power supply.
 - To disconnect the device from the power supply, always pull on the plug. Never pull on the cable.
 - Before starting up the device, check the device, the cables and the connections for signs of damage.
 - Never use a damaged device or a device with damaged live parts. Damaged parts must be immediately replaced by an authorised service company.
 - Only use the device in complete dry environment and do not touch it with wet or moist parts of your body.



⚠ DANGER

Risk of suffocation

Improper use of this product can result in suffocation. This is particularly dangerous for children. The following safety information must be observed at all times.

- Keep packaging materials (plastic bags, rubber bands etc.) away from children. They can cause suffocation.
- This product contains small parts that could be swallowed by children. There is a risk of choking!



⚠ DANGER

Risk of explosion

Improper use of this product can cause an explosion. The following safety information must be observed at all times to prevent an explosion.

- Do not expose the device to high temperatures. Use only the supplied power supply or the recommended batteries. Do not short-circuit the device or batteries or throw them into a fire! Excessive heat or improper handling could trigger a short circuit, a fire, or an explosion.



NOTICE

Risk of damage to property

Improper handling can result in damage to the device and/or to the accessories. Always observe the following safety information when using the device.

- Never disassemble the device. In the event of a fault, please contact your specialist retailer. The specialist retailer will contact the service centre and send the device for repair if necessary.
- Do not expose this device to higher temperatures and protect it from water and high humidity.
- Do not immerse the unit in water!
- Protect the device from severe shocks!
- For this device only use accessories and spare parts that comply with the technical information.
- Use only the recommended batteries. Always replace weak or empty batteries with a new, complete set of batteries at full capacity. Do not use batteries from different brands or with different capacities. Remove the batteries from the unit if it has not been used for a long time.
- Never use rechargeable batteries.



NOTICE

Risk of voltage damage!

The manufacturer is not liable for voltage damage due to improperly inserted batteries or through the use of an improper power adapter!

5 Parts overview and scope of delivery

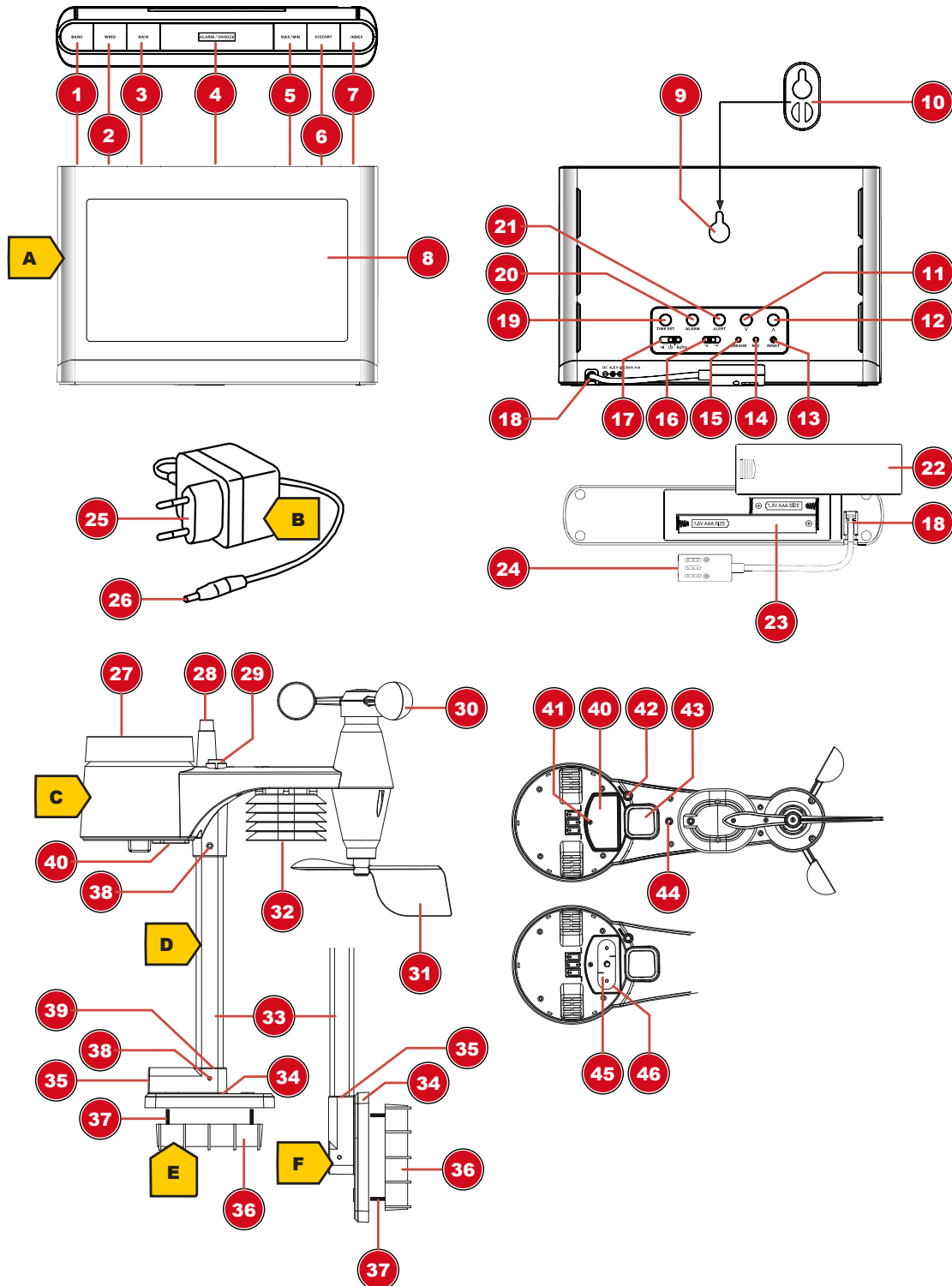


Illustration 1: Parts overview for base station (top) and remote sensor (bottom)

1 BARO button (display change between hPa, InHg or mmHg as well as barometric pressure type selection)	2 WIND button (display change between average and current gust)
3 RAIN button (display change between daily, weekly and monthly rainfall)	4 ALARM/SNOOZE button (snooze function)
5 MAX/MIN button (switch between highest, lowest or current value display)	6 HISTORY button (retrieve measurements for the past 24 hours)
7 INDEX button (display change between dew-point, heat index and wind chill)	8 Display
9 Wall mount	10 Wall mount adapter
11 DOWN button (Value setting downwards)	12 UP button (Value setting upwards)
13 RESET button (reset all settings)	14 RRC button (initializing time signal reception)
15 SENSOR button (initializing sensor data reception)	16 °C/°F switch (display change between °C or °F)
17 HI/LO/AUTO switch (display brightness)	18 Power output cable
19 TIME SET button	20 ALARM button
21 ALERT button	22 Battery compartment cover (base device)
23 Battery compartment (base device)	24 DC connection socket for coaxial/barrel connector
25 DC power adapter with EU mains plug.	26 DC coaxial/barrel connector
27 Funnel (rainfall measurement)	28 Antenna
29 Circular level (horizontal alignment)	30 Windmill (wind speed measurement)
31 Wind vane	32 Radiation shield
33 Assembly bar	34 Assembly base
35 Aperture for vertical mounting	36 Tube bracket
37 Mounting screw	38 Mounting screw and nut
39 Aperture for horizontal mounting	40 Battery compartment cover (Remote sensor)
41 Fixing screw (battery compartment cover)	42 RESET button (reset all settings)
43 Aperture for the assembly bar in sensor head	44 Function indicator (remote sensor)
45 Battery compartment (Remote sensor)	46 Sealing ring

Scope of delivery

Base device (A), Power adapter (B), Remote sensor (C), Assembly bar with 2 screws and 2 nuts (D), Tube bracket with 4 screws and 4 nuts (E), Assembly base (F)

Recommended batteries (not included)

3 pcs. Micro batteries (1.5V, AA type); 3 pcs. Mignon batteries (1.5V, AA type)

Also recommended (not included):

Small Philips screwdriver, 4 wood screws

6 Screen display

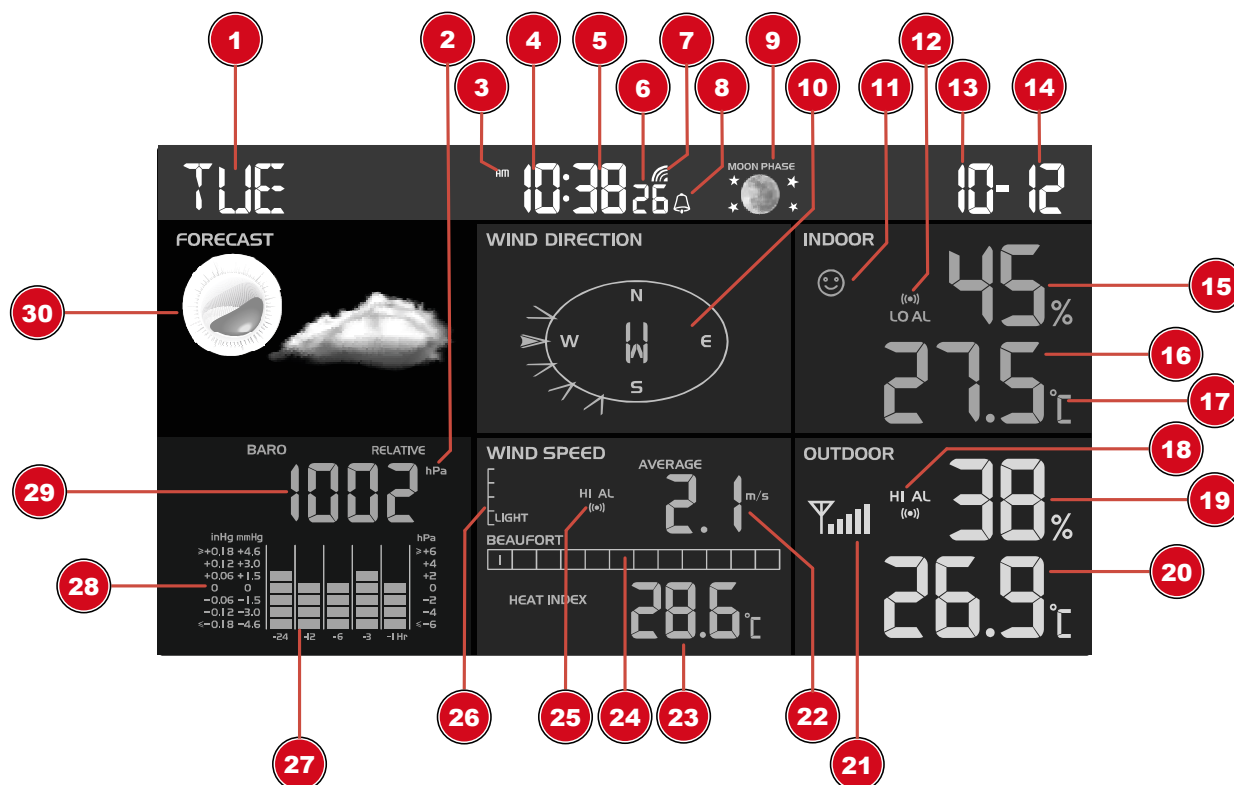


Illustration 2: Screen display for the base station

1 Weekday	2 Barometric pressure (hPa, inHg or mmHg)
3 AM/PM information in 12-hour time mode	4 Current time (hours)
5 Current time (minutes)	6 Current time (seconds)
7 Symbol for radio signal	8 Alarm symbol (bell)
9 Moon phase	10 Current wind direction
11 Climate indicator (indoor) (too cold, optimal, too warm)	12 Alarm symbol for high (HI AL) or low (LO AL) humidity (indoor)
13 Month	14 Day
15 Indoor humidity value	16 Temperature value (indoor)
17 Temperature unit (°C or °F selectable)	18 Alarm symbol for high (HI AL) or low (LO AL) humidity (outdoor)
19 Humidity value (outdoor)	20 Temperature value (outdoor)
21 Signal strength indicator	22 Wind speed value: average or last gust
23 Heat index	24 Beaufort scale
25 Alarm symbol for high (HI AL) wind speed	26 Wind speed scale
27 Atmospheric pressure history (24 hours)	28 Atmospheric pressure value history
29 Current atmospheric pressure	30 Graphical weather trend display

7 Setting up power supply

Base unit

1. Insert the DC connector into the connection socket of the base station.

-
2. Insert the mains plug into the power outlet.
 3. The device is energized directly.
 4. Wait until the indoor temperature is displayed on the base station.

NOTICE! For permanent operation, mains power supply is recommended. Alternatively a power supply with batteries is also possible. Proceed as follows:

5. Remove the battery compartment cover.
6. Insert the batteries into the battery compartment. Ensure that the battery polarity (+/-) is correct.
7. Replace the battery compartment cover.
8. Wait until the indoor temperature is displayed on the base station.

NOTICE! When switching from mains power supply to battery power supply or vice versa, the power supply is being disabled for a short moment for technical reasons. In this process all settings made previously, will be deleted.

Remote sensor

9. Loosen the screw at the battery compartment cover with a small Philips screwdriver and remove the cover.

NOTICE! Make sure not to lose the thin sealing ring when removing the battery compartment cover. It is an important protection against water infiltration and often adheres at the battery compartment cover.

10. Insert the batteries into the battery compartment. Ensure that the battery polarity (+/-) is correct.
11. Press RESET button. The function indicator lights up for a short moment.
12. Put the sealing ring back onto the edge of the battery compartment.
13. Replace the cover and retighten it with the screw.

8 Assembling and installing the multifunctional remote sensor

Depending on the desired location, the remote sensor can be installed in two different ways.

NOTICE! During the assembly make sure that the upper part of the wind vane is minimum 1.5 meters off the ground. Use the circular level in the sensor head to ensure a level installation. The windmill must point to the North.

Assembly on a vertical or horizontal wooden element

1. Slide one end of the assembly bar into the aperture below the sensor head.
2. Slide one screw through the bore hole and put on the nut on the opposite site. Tighten the screw connection by hand.
3. Depending on the desired orientation, slide the opposite end of the assembly bar into the aperture for vertical or horizontal mounting of the assembly base.
4. Slide another screw through the bore hole of the assembly base and put on the nut on the opposite site. Tighten the screw connection by hand.
5. Place the assembly base with its bottom site first on a wooden element. Use 4 wood screws to tighten it.

Assembly on a vertical or horizontal tube

6. Repeat steps 1 to 4 as before.
7. Place the assembly base with its bottom site first on the tube. Push the tube bracket against the tube from the opposite site.

-
8. Slide 4 screws through the bore holes of the assembly base and through the bore holes of the tube bracket on the other site.
 9. Put on the 4 nuts and tighten the screw connection by hand.

9 Automatic time setting

After the power supply was established, the clock will automatically search for the radio signal. The clock will automatically search for the radio signal.

If the radio signal is received correctly, the date and time will be set automatically and the radio control signal icon turns on.

If the clock fails to receive the time signal, go ahead with the following steps:

1. Press RCC knob on the base station until radio signal symbol flashes.
2. If the device is still not receiving the signal, the time must be set manually.

Read the detailed manual for more information about manual time and alarm setting (see download information on page 2).

10 Manual time setting

To set the time / date manually, first disable the reception of the time signal by pressing the RCC button for approx. 8 seconds.

1. Press and hold CLOCK button for approx. 3 seconds to change to time setting mode.
2. Digits to be set are flashing.
3. Press UP or DOWN button to change the value.
4. Press CLOCK button to confirm and continue to the next setting.
5. Settings order: 12/24-hours mode > Hours > Minutes > Year > Month > Day > Time offset > Language > Daylight Saving Time (DST)
6. Finally press the CLOCK button to save the settings and exit the setting mode.

11 Alarm setting

Turn on/off Alarm clock (and Ice Alert function)

1. Press ALARM button to show the alarm time.
2. Press the ALARM button again to activate the alarm.
3. Press the ALARM button one more time to activate the alarm with ice alert.
4. With activated ice alert, the alarm will sound 30 minutes earlier if outside temperature is below -3° C.
5. To disable the alarm and ice alert, press the ALARM button until the alarm icons disappear.

Set Alarm time

6. Press and hold ALARM button for approx. 3 seconds to enter the alarm time setting mode.
7. Digits to be set are flashing.
8. Press UP or DOWN button to change the value.
9. Press ALARM button to confirm and continue to the next setting.
10. Settings order: Hours > Minutes
11. Finally press the ALARM button to save the settings and exit the setting mode.

12 Snooze function

1. When the alarm sound starts, press the ALARM/SNOOZE button to activate the Snooze function. The Alarm will sound again after 5 minutes.
2. When the alarm sound starts, press the ALARM button or press and hold the ALARM/SNOOZE button for approx. 3 seconds, to stop the alarm.
3. The alarm will be turned off automatically if no button is pressed within 2 minutes.

13 Receiving measurements automatically

Once the power supply is enabled, the base station will display the measurement readings. Readings from the remote sensor will be displayed within 3 minutes after powering it on.

Read the detailed manual for more information about readings (see download information on page 2).

14 Rainfall

The base station displays how many millimeters / inches of rainfall are accumulated over a time period, based on the current rainfall rate.

RAINFALL HI AL DAILY WEEKLY MONTHLY 882.8 mm	RAINFALL HI AL DAILY WEEKLY MONTHLY 820.6 mm	RAINFALL HI AL DAILY WEEKLY MONTHLY 861.2 mm	RAINFALL HI AL DAILY WEEKLY MONTHLY 822.5 mm
Rainfall rate	Daily rainfall	Weekly rainfall	Monthly rainfall

Select display mode

Press the RAIN button several times until the desired time range is displayed:

RATE	Current rainfall rate in past hour
DAILY	Total rainfall rate within the current day, from midnight
WEEKLY	Total rainfall rate for current week
MONTHLY	Total rainfall rate for current month

Select rainfall measurement unit (millimeter or inch)

1. Press and hold RAINFALL button for approx. 3 seconds to change to setting mode.
2. Press UP or DOWN button to change between mm (millimeter) and in (inch).
3. Finally press the RAINFALL button to save the settings and exit the setting mode.

15 HI/LO Alert

HI/LO alert are used to alert you of certain weather conditions. Once activated, an alarm sound is triggered and the alert icon flashes as soon as a set value is reached. Supported areas and alarm types:

Area	Type of alert available
Indoor temperature	HI AL / LO AL
Indoor humidity	HI AL / LO AL
Outdoor temperature	HI AL / LO AL
Outdoor humidity	HI AL / LO AL
Rainfall (daily)	HI AL*
Wind speed	HI AL

HI AL = High alert / LO AL = Low alert

*Daily rainfall since midnight

HI/LO alert setting

1. Press ALERT button until the desired area is selected.
2. Press UP or DOWN button to change the value.
3. Press ALERT button to confirm and continue to the next setting.

Enable/Disable HI/LO Alert

4. Press ALERT button until the desired area is selected.
5. Press ALARM button, to activate the alarm.
6. Press ALERT button to confirm and continue to the next setting.

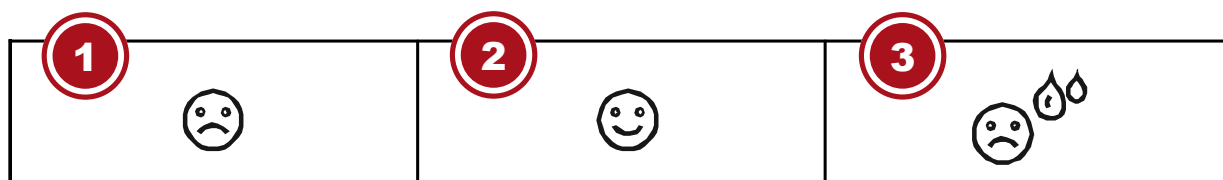
Note:

7. The unit will automatically exit setting mode in 5 seconds if no button is pressed.
8. When ALERT alarm is on, the area and type of alarm that triggered the alarm will be flashing and the alarm will sound for 2 minutes.
9. Press SNOOZE/LIGHT button when alarm sounds to interrupt the alarm. The alarm will then start again after 2 minutes.

Data clearing

10. Press and hold HISTORY button for approx. 3 seconds.
11. Press UP or DOWN button to choose YES or NO.
12. Press HISTORY button to confirm. This will clear out any rainfall data recorded before.

16 Clima indication (indoor)



1 too cold
3 too warm

2 comfortable

The clima indication is a pictorial indication based on indoor air temperature and humidity in an attempt to determine comfort level.

Note:

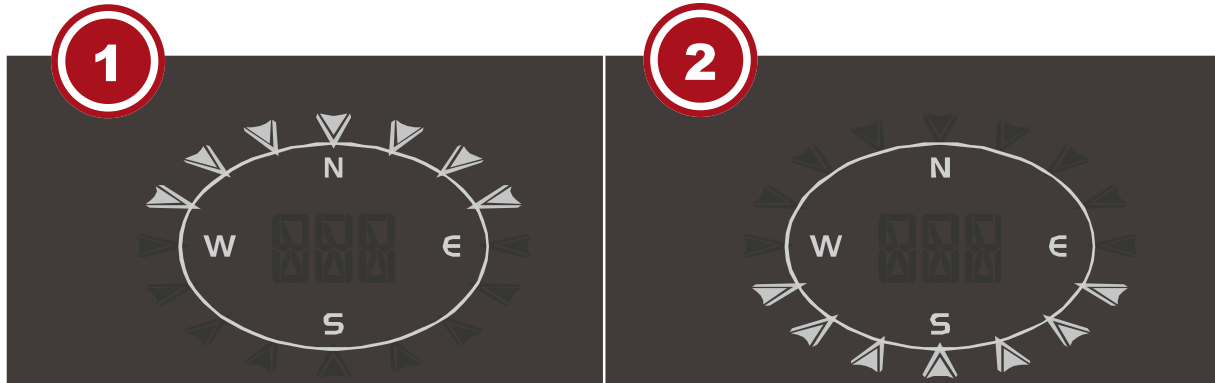
- Comfort indication can vary under the same temperature, depending on the humidity.
- There is no comfort indication when temperature is below 0° C (32° F) or over 60° C (140° F)

17 Data clearing

During installation of the outdoor sensor, the sensor could have been triggered, resulting in erroneous rainfall and wind measurements. After the installation user may clear all the erroneous data from the main unit without a need to reset the clock and re-establish pairing. Simply press and hold the HISTORY button for 10 seconds. This will clear out any data recorded before.

18 Pointing the sensor to the south

The sensor is calibrated to be pointing to North by default. However, in some cases, users may wish to install the product with the arrow pointing towards the South, especially for people living in the Southern hemisphere (e.g. Australia, New Zealand).



1 Northern hemisphere

2 Southern hemisphere

1. First install the outdoor sensor with its arrow pointing to the south. Please refer to "Installation" chapter for mounting details.
2. Press and hold the WIND button for approx. 8 seconds until the upper part (northern hemisphere) of the compass rose is blinking.
3. Press the UP or DOWN button to change to lower part (southern hemisphere).
4. Press the WIND button to confirm and exit.

Note:

Changing the hemisphere setting will automatically switch the direction of the moon phase on the display.

19 Moon phases

In the Northern hemisphere, the moon waxes from the right. Hence the sun-lit area of the moon moves from right to left in the Northern hemisphere, while in the Southern hemisphere, it moves from left to right. Below are the 2 tables which illustrate how the moon will appear on the main unit.

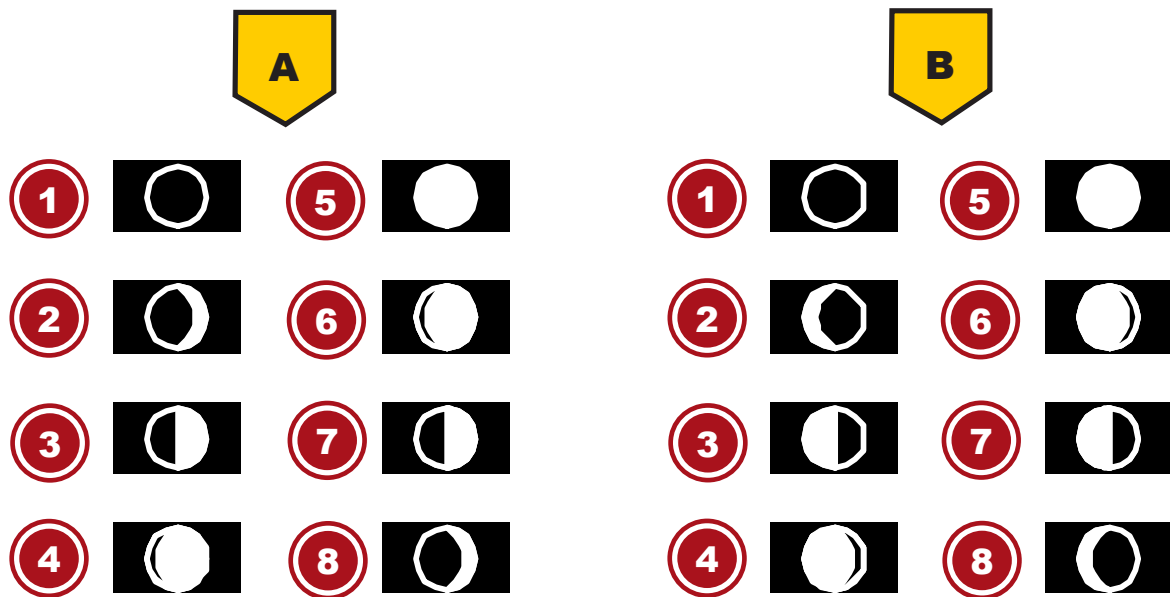


Illustration 3: (A) Northern hemisphere, (B) Southern hemisphere

1 New moon	2 Waxing crescent
3 First quarter	4 Waxing gibbous
5 Full moon	6 Waning gibbous
7 Third quarter	8 Waning crescent

20 Weather Trend

The weather station will calculate a weather trend for the next 12 hours on basis of the measured values.

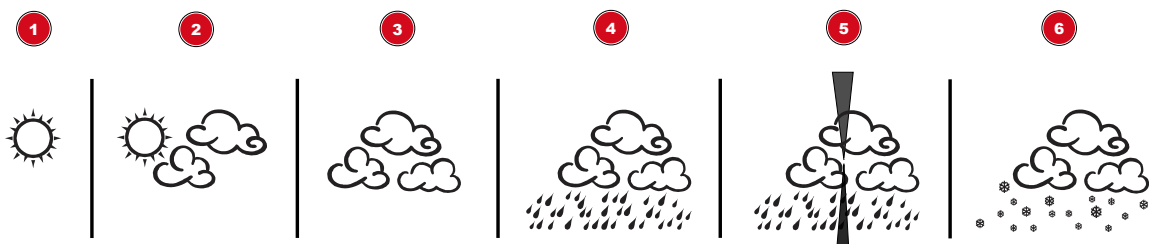


Illustration 4: Weather trend indicators

1 Sunny	2 Partly cloudy
3 Cloudy	4 Rain
5 Storm	6 Snow

21 Barometric / Atmospheric Pressure

Atmospheric Pressure is the pressure at any location on earth, caused by the weight of the column of air above it. One atmospheric pressure refers to the average pressure and gradually decreases as altitude increases. Meteorologists use barometers to measure atmospheric pressure. Since variation in atmospheric pressure is greatly affected by weather, it is possible to forecast the weather by measuring the changes in pressure.

1. Press the BARO button to enter the setting mode.
 2. Press the BARO button again, to change the unit between inHg / mmHg / hPa.
 3. Press the BARO button for 3 seconds to change between absolute and relative atmospheric pressure.
- ABSOLUTE: the absolute atmospheric pressure of your location.
 - RELATIVE: the relative atmospheric pressure based on the sea level.

Set relative atmospheric pressure value

4. Get the atmospheric pressure data of the sea level (it is also the relative atmospheric pressure data of your home area) through the local weather service, internet and other channels.
5. Hold the BARO button for approx. 3 seconds, until ABSOLUTE or RELATIVE flashes.
6. Press the UP or DOWN button to switch to RELATIVE mode.
7. Press the BARO button again, and the number for RELATIVE flashes.
8. Press UP or DOWN button to change the value.
9. Press the BARO button to save and exit the setting mode.

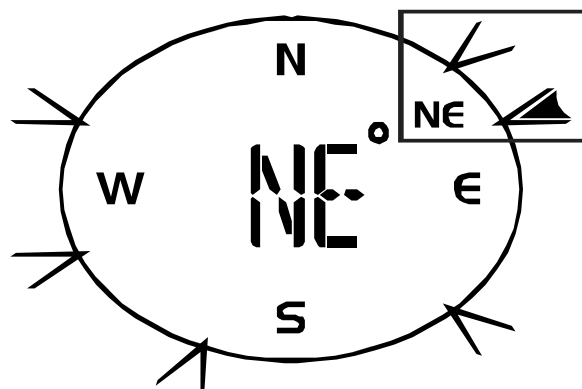
NOTE

10. The default relative atmospheric pressure value is 1013 mb/hPa (29.91 inHg), which refers to the average atmospheric pressure.
11. When you change the relative atmospheric pressure value, the weather indicators will change along with it.
12. The built-in barometer can notice the environmental absolute atmospheric pressure changes. Based on the data collected, it can predict the weather conditions in the forthcoming 12 hours. Therefore, the weather indicators will change according to the detected absolute atmospheric pressure after you operate the clock for 1 hour.
13. The relative atmospheric pressure is based on the sea level, but it will change with the absolute atmospheric pressure changes after operating the clock for 1 hour.

22 Wind speed and direction

Reading the wind direction

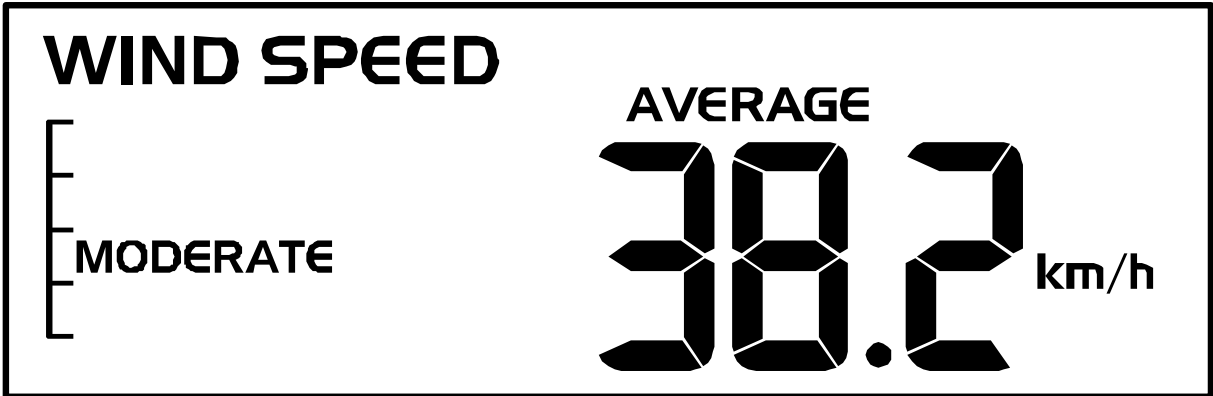
Wind direction indicator	Meaning
	Real-time wind direction
	Wind directions appeared in the last 5 minutes (max. 6)



Select display mode

Press the WIND button several times until the desired rate is displayed:

- **AVERAGE:** average of all wind speed numbers recorded in the previous 30 seconds
- **GUST:** highest wind speed (gust) recorded from last reading



The wind level provides a quick reference on the wind condition and is indicated by a series of text icons:

Wind level	LIGHT	MODERATE	STRONG	STORM
Speed	1 – 19 km/h	20 – 49 km/h	50 – 88 km/h	> 88 km/h

Select wind speed unit

1. Press the WIND button for approx. 3 seconds to enter the setting mode.
2. Press the UP or DOWN button to change the unit between mph (miles per hour), m/s (miles per second), km/h (kilometer per hour) or knots.
3. Press the WIND button to save the settings and exit the setting mode.

23 Beaufort scale

The Beaufort scale is an international scale of wind velocities from 0 (calm) to 12 (Hurricane force).

Beaufort number	Description	Speed
0	calm	< 1 km/h < 1 mph < 1 knots < 0.3 m/s
1	light air	1.1-5.5 km/h 1-3 mph 1-3 knots 0.3-1.5 m/s
2	light breeze	5.6-11 km/h 4-7 mph 1-3 knots 0.3-1.5 m/s
3	gentle breeze	12-19 km/h 8-12 mph 7-10 knots 3.5-5.4 m/s
4	moderate breeze	20-28 km/h 13-17 mph 11-16 knots 5.5-7.9 m/s
5	fresh breeze	29-38 km/h 18-24 mph 17-21 knots 8.0-10.7 m/s
6	strong gale	39-49 km/h 25-30 mph 22-27 knots 10.8-13.8 m/s
7	high wind	50-61 km/h 31-38 mph 28-33 knots 13.9-17.1 m/s

8	gale	62-74 km/h 39-46 mph 34-40 knots 17.2-20.7 m/s
9	strong gale	75-88 km/h 47-54 mph 41-47 knots 20.8-24.4 m/s
10	storm	89-102 km/h 55-63 mph 48-55 knots 24.5-28.4 m/s
11	violent storm	103-117 km/h 64-73 mph 56-63 knots 28.5-32.6 m/s
12	hurricane force	> 118 > 74 mph > 64 knots 32.7 m/s

24 Reading wind chill

Press the INDEX button several times until WIND CHILL is displayed.

Note:

The perceived temperature (wind chill) is based on the common effects of temperature and wind speed. The displayed perceived temperature is calculated solely from temperature and wind speed and is measured by the outdoor sensor.

25 Heat index

Press the INDEX button several times until HEAT INDEX is displayed.

Heat index	Warning	Meaning
> 55° C (> 130° F)	Extreme danger	Strong risk of dehydration / sun stroke
41° C – 54° C (106° F – 129° F)	Danger	Heat exhaustion likely
33° C – 40° C (91° F – 105° F)	Extreme caution	Possibility of dehydration
27° C – 32° C (80° F – 90° F)	Caution	Possibility of heat exhaustion

Notice:

The perceived temperature is based on the common effects of temperature and humidity. Heat index is only calculated when room temperature is at 27° (80° F) or higher. The displayed perceived temperature is calculated solely from temperature and humidity and is measured by the outdoor sensor.

26 Reading the dew point

Press the INDEX button several times until DEW POINT is displayed.

Note:

The dew point is the temperature below which the water vapor in air at constant barometric pressure condenses into liquid water at the same rate at which it evaporates. The condensed water is called dew when it forms on a solid surface. The dewpoint temperature is calculated from the indoor temperature and humidity measured at the main unit.

27 History record for the past 24 hours

The base station automatically records and displays data of the past 24 hours.

1. Press the HISTORY button to check history records of the last hour.
2. Press the HISTORY button several times to display the history records of the hours 2,3,4,5

28 MAX/MIN Weather data

The base station preserves the MAX/MIN weather data records until the next manual reset. To retrieve the data:

1. Press MAX/MIN button several times to display the stored values one after another.
2. Display order: Outdoor max temperature > Outdoor min temperature > Outdoor max humidity > Outdoor min humidity > Indoor max temperature > Indoor min temperature > Indoor max humidity > Indoor min humidity > Outdoor max wind chill > Outdoor min wind chill > Outdoor max heat index > Outdoor min heat index > max dew point > min dew point > max pressure > min pressure > max average > max gust > max rainfall
3. Press MAX/MIN button for approx. 2 seconds to delete all saved values.

29 Technical data

Power supply	DC 4.5V 300 mA mains plug Type: YJ02-G0450300D
Backup battery	3x AAA, 1.5V
Temperature measuring range	-5°C to 50°C
Dimensions	202 x 138 x 38 mm
Weight	530 g

Table 1: Base station

Batteries	3x AA, 1.5V
RF Übertragungsfrequenz	868 Mhz
RF Übertragungsbereich	150 m
Maximum radio-frequency power	< 25 mW
Temperature measuring range	-40°C to 80°C (-40°F to 176°F)
Barometer measuring range	540 to 1100hPa
Humidity measuring range	20% to 90% RH
Humidity resolution	1% HR
Rainfall measuring range	0 to 9999 mm (0 to 393.7 inch)
Wind speed measuring range	0 to 112 mph, 50 m/s, 180 km/h, 97 knots
Dimensions	343.5 x 393.5 x 136 mm
Weight	673 g

Table 2: Multisensor

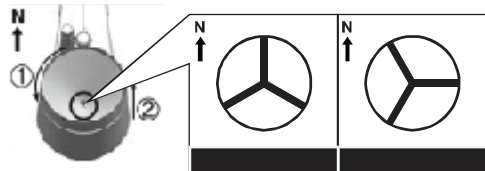
30 EC Declaration of Conformity

Hereby, Bresser GmbH declares that the equipment type with part number: 7002550000000 is in compliance with Directive: 2014/30/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.bresser.de> • info@bresser.de

31 Cleaning and maintenance

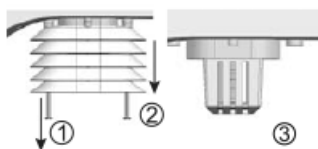
- Before cleaning the device, disconnect it from the power supply (remove plug or remove batteries)!
- Only clean the device externally using a dry cloth. Do not use cleaning solution to prevent damage to the electronic parts.

Cleaning the rain collector (sinkhole)



1. Rotate the rain collector by 30° anticlockwise.
2. Gently remove the rain collector
3. Clean and remove any debris or insects.
4. Install all parts when they are fully clean and dried.

Cleaning the thermo/hygro sensor



5. Unscrew the 2 screws at the bottom of the radiation shield.
6. Gently pull out the shield.
7. Remove carefully any dirt or insects inside the sensor casing.

Note

The radiation shield comprises different parts inserted one inside another. Two bottom parts are closed. Do not change their order! Do not let the sensors inside get wet!

- Clean the shield with water and remove any dirt or insects.
- Install all the parts back when they are fully clean and dried.

Cleaning the UV sensor and calibration

8. For the most accurate readings, please use pure water to clean the UV sensor cover lens before mounting, and then periodically.
9. You can also calibrate the UV index with some instrument grade UV meter to maintain a high accuracy of the UV index reading.

32 Disposal



Sort packaging into different materials for disposal. Contact the local waste disposal service provider or environmental agency for information about appropriate waste management.

Do not dispose of electrical devices with the household waste.

In accordance with European Directive 2002/96/EC regarding waste electrical and electronic equipment and its incorporation into national law, used electrical devices must be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner.

Do not dispose of batteries and rechargeable batteries with the household waste. You are legally required to return used batteries and rechargeable batteries. After they are used, the batteries can be returned free of charge to our point of sale or to a nearby location (for example, retailers or municipal collecting points).

Batteries and rechargeable batteries are marked with a symbol of a crossed-out dustbin and the chemical symbol of the pollutant. "Cd" stands for Cadmium, "Hg" stands for mercury and "Pb" stands for lead.

33 Warranty

The regular guarantee period is 2 years and begins on the day of purchase. To benefit from an extended voluntary guarantee period as stated on the gift box, registration on our website is required.

You can consult the full guarantee terms as well as information on extending the guarantee period and details of our services at **www.bresser.de/warranty_terms**.

Table des matières

1 Mentions légales.....	41
3 À propos du présent manuel.....	41
4 Consignes générales de sécurité	42
5 Contenu et description	44
6 Éléments d'affichage.....	46
7 Alimentation électrique.....	47
8 Montage et installation du capteur multifonction sans fil	47
9 Réglage automatique de l'heure	48
10 Réglage manuel de l'heure	48
11 Réglage de l'alarme	48
12 Fonction de répétition d'alarme	49
13 Transmission automatique des relevés de mesures	49
14 Précipitations.....	49
15 Alarme pour valeurs maximales et minimales.....	49
16 Indicateur climatique (intérieur).....	50
17 Nettoyage des données	51
18 Orientation sud du capteur.....	51
19 Phases lunaires	51
20 Tendance météo	52
21 Pression barométrique/atmosphérique.....	52
22 Vitesse et sens du vent.....	53
23 Échelle de Beaufort	54
24 Lecture de la température ressentie (refroidissement éolien)	55
25 Index de chaleur	55
26 Lecture du point de rosée.....	56
27 Données d'historique des dernières 24 heures.....	56
28 Données météo MAX/MIN	56
29 Données techniques	56
30 Déclaration de conformité CE	57
31 Nettoyage et entretien	57
32 Élimination	58
33 Garantie	58

1 Mentions légales

Bresser GmbH

Gutenbergstr. 2

46414 Rhede

Germany

<http://www.bresser.de>

Pour toute demande à titre de garantie ou pour toute demande de service, nous vous renvoyons aux informations relatives à la « Garantie » et aux « Services » mentionnées dans la présente documentation. Les demandes ou soumissions adressées directement à l'adresse du fabricant ne pourront pas être traitées, nous vous remercions pour votre compréhension à cet égard.

Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques.

© 2018 Bresser GmbH

Tous droits réservés.

La reproduction, même partielle, de la présente documentation, de quelque forme que ce soit (par ex. photocopie, impression, etc.), de même que l'utilisation et la diffusion à l'aide de moyens électroniques (par ex. fichier image, site Web, etc.) sont interdites sans l'accord écrit préalable du fabricant.

Les illustrations et noms de marques des différentes entreprises qui sont utilisés dans la présente documentation sont généralement protégés par la loi sur les marchandises, sur les marques et/ou par des brevets en Allemagne, dans l'Union européenne et/ou dans d'autres pays.

2 Remarque de validité

La présente documentation est valable pour les produits portant les numéros d'article suivants :

7002550000000

Version du manuel : v082018a

Désignation du présent manuel :

Manual_7002550000000_Weather-Center-5in1-Comfort_de-en-fr_BRESSER_v082018a

Toujours mentionner ces informations lors de toute demande de service.

3 À propos du présent manuel



INFORMATION

Le présent mode d'emploi fait partie intégrante de l'appareil !

Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement les consignes de sécurité et le mode d'emploi.

Conservez le présent mode d'emploi pour une réutilisation ultérieure de l'appareil. En cas de revente ou de cession de l'appareil, le mode d'emploi doit être remis à tout possesseur/utilisateur ultérieur du produit.

4 Consignes générales de sécurité



DANGER

Risque de décharge électrique !

Cet appareil comprend des composants électroniques alimentés par une source de courant (bloc d'alimentation et/ou piles). Toute utilisation non conforme de ce produit peut entraîner un risque de décharge électrique. Une décharge électrique peut provoquer des blessures graves voire mortelles. Respectez donc impérativement les informations de sécurité suivantes.

- Ne jamais laisser les enfants manipuler l'appareil sans surveillance ! L'utilisation de l'appareil doit se faire exclusivement comme décrit dans ce manuel, faute de quoi un RISQUE d'ELECTROCUTION peut exister !
- Débranchez l'appareil pour couper l'alimentation électrique lorsque vous ne l'utilisez pas, en cas d'interruption prolongée de son utilisation ainsi que durant les travaux de maintenance et de nettoyage.
- Installer l'appareil de façon à toujours être en mesure de le débrancher. La prise de courant doit toujours se trouver à proximité de votre appareil et doit être facilement accessible, étant donné que la fiche du câble électrique sert de dispositif de séparation du réseau électrique.
- Pour déconnecter l'appareil de la source d'électricité, toujours tirer sur la fiche secteur, et jamais sur le câble !
- Avant toute utilisation, contrôler l'appareil, les câbles et les points de connexion afin de détecter tout dommage.
- Ne jamais utiliser un appareil endommagé ou un appareil dont certains composants sous tension sont endommagés ! Les composants endommagés doivent être immédiatement remplacés par des techniciens autorisés.
- N'utilisez cet appareil que dans un environnement complètement sec et ne le touchez jamais avec des parties de corps mouillées ou humides.



DANGER

Risque d'étouffement !

L'utilisation non conforme du présent produit entraîne un risque d'étouffement, en particulier chez les enfants. Par conséquent, veuillez respecter impérativement les consignes de sécurité suivantes.

- Conserver les emballages (sacs en plastique, rubans élastiques, etc.) hors de portée des enfants ! Risque d'étouffement !
- Le présent produit contient des petites pièces qui peuvent être avalées par les enfants ! Risque d'étouffement !



DANGER

Risque d'explosion !

L'utilisation non conforme du présent produit entraîne un risque d'explosion. Respectez impérativement les consignes de sécurité suivantes afin d'éviter toute explosion.

- Ne jamais exposer l'appareil à des températures élevées. Utilisez uniquement le bloc d'alimentation fournis ou les batteries conseillées. L'appareil et les batteries ne doivent être court-circuités ou jetés dans le feu ! Une chaleur excessive ou une utilisation inappropriée peuvent provoquer des courts-circuits, des incendies, voire même des explosions !



INFORMATION

Risque de dommages matériels !

Une utilisation non conforme peut endommager l'appareil et/ou les accessoires. Par conséquent, utiliser l'appareil exclusivement dans le respect des consignes de sécurité suivantes.

- Ne pas démonter l'appareil ! En cas de panne, s'adresser à son revendeur spécialisé. Il prendra contact avec le centre de services et pourra, le cas échéant, envoyer l'appareil en réparation.
- Ne pas exposer l'appareil à des températures élevées et le protéger de l'eau et d'une forte humidité.
- Ne plongez jamais l'appareil dans de l'eau!
- Veuillez tenir l'appareil à l'écart de toutes vibrations.
- Pour cet appareil, utilisez uniquement des accessoires et des pièces de rechange correspondant aux données techniques.
- N'utilisez que les batteries conseillées. Remplacez toujours les batteries trop faibles ou usées par un jeu complet de nouvelles batteries disposant de toute sa capacité. N'utilisez pas de batteries de marques, de types ou de capacités différentes. Les batteries doivent être enlevées de l'appareil lorsque celui-ci est destiné à ne pas être utilisé pendant un certain temps !
- N'utilisez pas de piles rechargeables.



INFORMATION

Risque de dommages dus à la surtension !

Le fabricant récusé également toute responsabilité en cas de dommage résultant d'une alimentation électrique inappropriée due à des batteries mal insérées ou l'utilisation d'un bloc d'alimentation non adapté !

5 Contenu et description

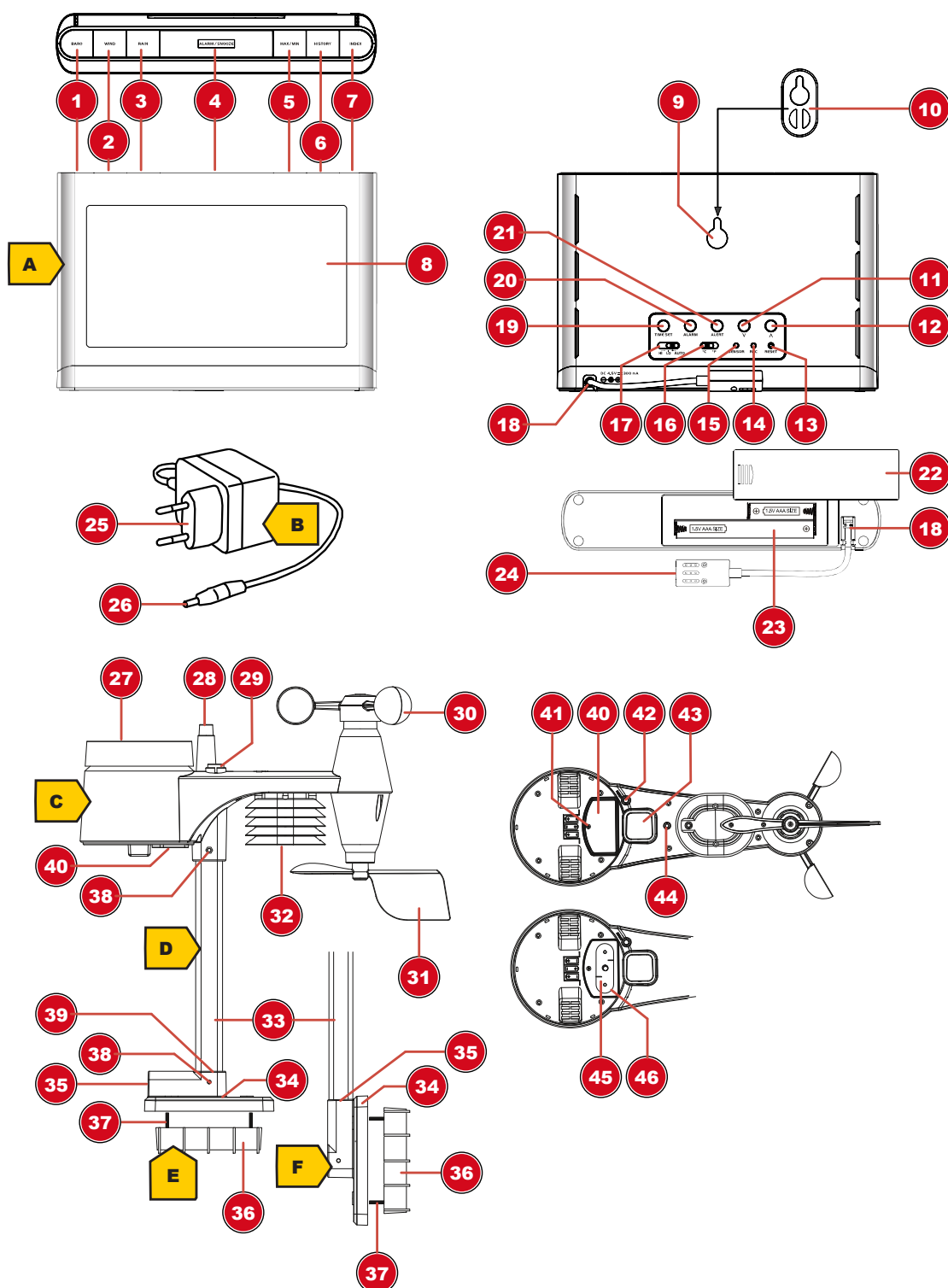


Fig. 1: Description de la station de base (en haut) et du capteur sans fil (en bas)

- | | |
|---|---|
| 1 Touche BARO (sélection de l'unité d'affichage de la pression : hPa, InHg ou mmHg ; sélection du type de pression atmosphérique) | 2 Touche WIND (sélection de la valeur moyenne ou de la rafale actuelle) |
| 3 Touche RAIN (sélection de l'affichage des statistiques de précipitations sur la journée, la semaine ou le mois) | 4 Touche ALARM/SNOOZE (fonction de répétition d'alarme) |

5 Touche MAX/MIN (sélection de l'affichage des valeurs maximales, minimales et actuelles)	6 Touche HISTORY (affichage de l'historique des valeurs relevées sur les dernières 24 heures)
7 Touche INDEX (sélection de l'affichage du point de rosée, de l'indice de chaleur ou de l'indice de froid)	8 Écran
9 Œillet d'accrochage	10 Adaptateur de l'œillet d'accrochage
11 Touche BAS (diminuer la valeur à l'écran)	12 Touche HAUT (augmenter la valeur à l'écran)
13 Touche RESET (réinitialiser l'ensemble des réglages)	14 Touche RCC (initier la réception du signal horaire)
15 Touche SENSOR (initier la réception des données du capteur sans fil)	16 Bouton de sélection °C/°F (affichage des degrés Celsius ou Fahrenheit)
17 Bouton HI/LO/AUTO (réglage de la luminosité d'écran)	18 Câble de branchement
19 Touche TIME SET (réglage horaire)	20 Touche ALARM (alarme)
21 Touche ALERT (alerte)	22 Couvercle du compartiment des piles (appareil de base)
23 Compartiment des piles (appareil de base)	24 Prise de branchement CC pour connecteur cylindrique
25 Adaptateur secteur CC avec fiche UE	26 Connecteur cylindrique CC
27 Entonnoir (mesure des précipitations)	28 Antenne
29 Niveau à bulle (orientation horizontale)	30 Éolienne (mesure de la vitesse du vent)
31 Girouette (mesure du sens du vent)	32 Radioprotection
33 Mât de montage	34 Pied de montage
35 Trou pour montage vertical	36 Collier de serrage
37 Vis de fixation	38 Vis de fixation avec écrou
39 Trou pour montage horizontal	40 Couvercle du compartiment des piles (capteur sans fil)
41 Vis de fixation (couvercle du compartiment des piles)	42 Touche RESET (réinitialiser l'ensemble des réglages)
43 Trou de fixation du mât de montage dans le capteur	44 Témoin de fonctionnement (capteur sans fil)
45 Compartiment des piles (capteur sans fil)	46 Joint d'étanchéité

Contenu de l'emballage

Appareil de base (A), bloc d'alimentation (B), capteur sans fil (C), mât de montage avec 2 vis et 2 écrous (D), collier de serrage avec 4 vis et 4 écrous (E), pied de montage (F)

Piles requises (non fournies) :

3x piles conventionnelles (1,5V, type AAA) ; 3x piles Mignon (1,5V, type AAA)

Autre éléments requis (non fournis) :

Petit tournevis cruciforme, 4 vis à bois

6 Éléments d'affichage

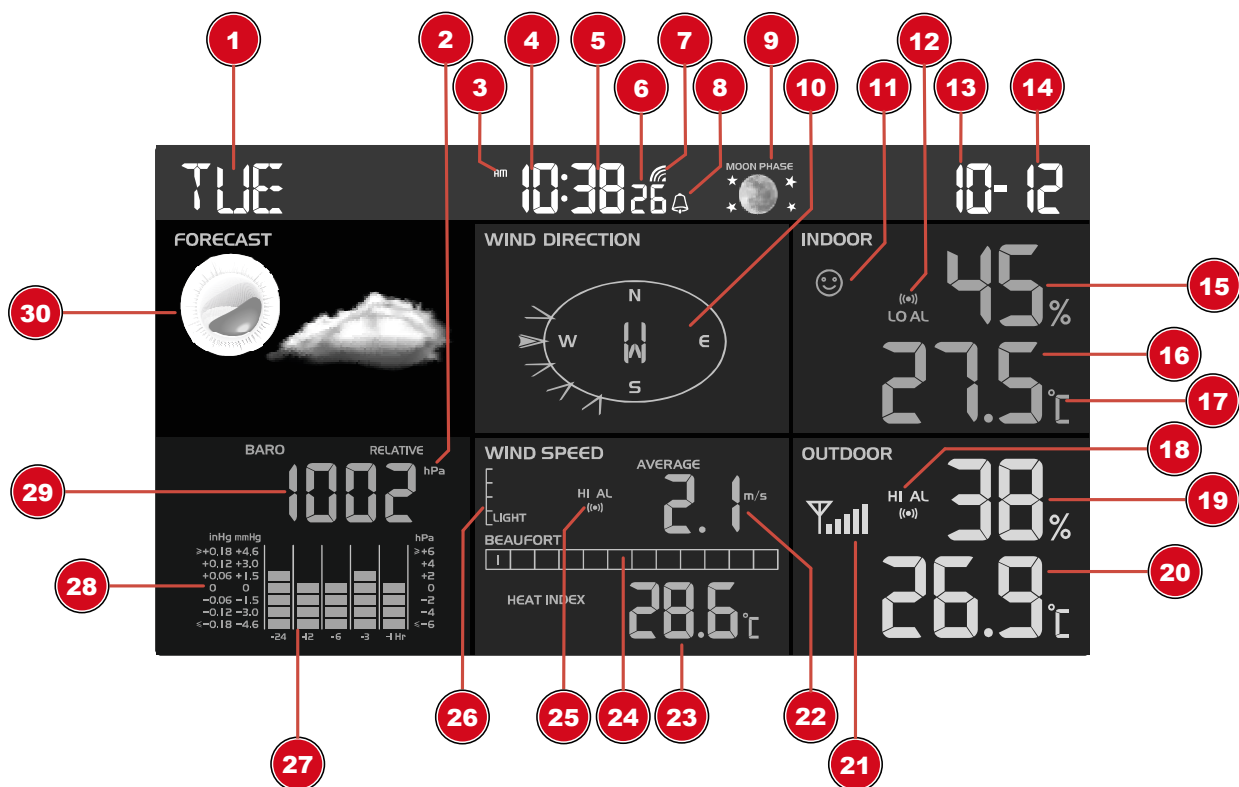


Fig. 2: Éléments d'affichage de la station de base

1 Jour de la semaine	2 Pression atmosphérique (hPa, inHg ou mmHg)
3 Indication AM/PM en mode d'affichage horaire 12h	4 Heure actuelle (heures)
5 Heure actuelle (minutes)	6 Heure actuelle (secondes)
7 Icône de signal radio	8 Icône d'alarme (cloche)
9 Phases lunaires	10 Sens actuel du vent
11 Indicateur climatique (intérieur) (trop froid, optimal, trop chaud)	12 Icône d'alarme indiquant si l'humidité de l'air (intérieur) est trop haute (HI AL) ou trop faible (LO AL)
13 Mois	14 Jour
15 Humidité de l'air (intérieur)	16 Température (intérieure)
17 Unité de température (°C ou °F au choix)	18 Icône d'alarme indiquant si l'humidité de l'air (extérieur) est trop haute (HI AL) ou trop faible (LO AL)
19 Humidité de l'air (extérieur)	20 Température (extérieure)
21 Indicateur d'intensité de signal	22 Vitesse du vent : Moyenne (AVERAGE) ou dernière rafale (GUST)
23 Index de chaleur	24 Échelle de Beaufort
25 Icône d'alarme indiquant une vitesse de vent élevée (HI AL)	26 Échelle de vitesse du vent
27 Historique de pression atmosphérique (sur 24 heures)	28 Historique des relevés de pression atmosphérique
29 Pression atmosphérique actuelle	30 Tendence météo sous forme graphique

7 Alimentation électrique

Appareil de base

1. Relier le connecteur CC à la prise correspondante de l'appareil de base.
2. Brancher l'adaptateur secteur sur une prise de courant.
3. L'appareil est maintenant directement alimenté.
4. Patienter jusqu'à ce que la température intérieure s'affiche sur l'appareil de base.

INFORMATION ! L'alimentation sur prise de courant est recommandée en cas d'utilisation de longue durée. Une alimentation par piles est également possible. Pour cela, procéder de la manière suivante :

5. Retirer le couvercle du compartiment des piles.
6. Installer les piles dans le compartiment. Faire attention aux indications de polarité (+/-).
7. Remettre en place le couvercle du compartiment.
8. Patienter jusqu'à ce que la température intérieure s'affiche sur l'appareil de base.

INFORMATION ! Lors du passage d'un mode d'alimentation à l'autre (piles ou prise de courant), l'alimentation est brièvement interrompue pour des raisons techniques. Cela entraîne la perte de tous les réglages effectués auparavant.

Capteur sans fil

9. Dévisser la vis du couvercle du compartiment des piles au moyen d'un tournevis cruciforme adéquat et retirer le couvercle.

INFORMATION ! Lors du retrait du couvercle du compartiment, veiller à ne pas perdre le joint d'étanchéité par mégarde. Ce joint est important car il protège l'appareil des infiltrations d'eau, et il a tendance à adhérer au couvercle du compartiment des piles.

10. Installer les piles dans le compartiment. Faire attention aux indications de polarité (+/-).
11. Appuyer sur RESET. Le témoin d'alimentation s'allume brièvement.
12. Appliquer le joint d'étanchéité sur la bordure du compartiment des piles.
13. Remettre en place le couvercle du compartiment et revisser la vis.

8 Montage et installation du capteur multifonction sans fil

Selon l'emplacement d'installation visé, le capteur sans fil peut se monter dans différentes positions.

INFORMATION ! Lors du montage, il est important de veiller à ce que la partie supérieure de la girouette soit située à au moins 1,5 m au-dessus du sol. Lors du montage, veiller à ce que le capteur soit dans une position parfaitement horizontale en utilisant le niveau à bulle comme repère. L'éolienne doit toujours être orientée vers le nord.

Montage sur une pièce en bois horizontale ou verticale

1. Introduire une extrémité du mât de montage dans le trou situé en dessous du capteur.
2. Enfiler une vis dans le trou et monter l'écrou correspondant de l'autre côté. Serrer les vis à la main.
3. Selon l'orientation souhaitée, introduire l'autre extrémité du mât de montage dans le trou de montage horizontal ou vertical du pied de montage.
4. Enfiler une autre vis dans le trou du pied de montage et monter l'écrou correspondant de l'autre côté. Serrer les vis à la main.
5. Appliquer le dessous du pied de montage sur la pièce en bois et la visser avec 4 vis à bois adéquates.

Montage sur un tube horizontal ou vertical

6. Suivre les étapes 1 à 4 ci-dessus.
7. Appliquer le dessous du pied de montage sur le tube, et appuyer le collier de serrage contre le tube de l'autre côté.
8. Faire passer les 4 vis par les trous du pied de montage et par les trous du collier de serrage de l'autre côté.
9. Monter les 4 écrous sur les vis et serrer à la main.

9 Réglage automatique de l'heure

Dès que l'alimentation est établie, l'appareil recherche automatiquement le signal radio. Ce processus dure de 3 à 8 minutes environ.

Dès que le signal radio est correctement capté, la date et l'heure se règlent automatiquement et le symbole de réception s'affiche à l'écran.

En l'absence de réception du signal, procéder de la manière suivante :

1. Appuyer sur la touche RCC de l'appareil de base jusqu'à ce que l'icône du signal radio se mette à clignoter.
2. Si le signal est toujours absent, l'heure doit être réglée manuellement.

Pour plus de détails sur les réglages manuels de l'heure et de l'alarme, se reporter au mode d'emploi détaillé (voir informations sur le téléchargement à la page 2).

10 Réglage manuel de l'heure

Pour régler manuellement l'heure et la date, commencer par désactiver la réception du signal horaire en appuyant pendant 8 secondes sur la touche RCC.

1. Appuyer environ 3 secondes sur la touche CLOCK pour passer au mode de réglage de l'heure.
2. Les chiffres à régler clignotent.
3. Régler les chiffres à l'aide des touches HAUT et BAS.
4. Appuyer sur la touche HORLOGE pour confirmer la saisie et passer au réglage suivant.
5. L'ordre des réglages est le suivant : Mode d'affichage horaire 12/24h > Heures > Minutes > Année > Mois > Jour > Décalage horaire > Langue > Heure d'été/d'hiver (DST)
6. Pour finir, appuyer sur la touche HORLOGE pour sauvegarder les réglages et quitter le mode de réglage.

11 Réglage de l'alarme

Activation/désactivation de l'alarme (et de l'alerte antigel)

1. Appuyez sur la touche ALARM pour afficher l'heure de l'alarme.
2. Appuyez de nouveau sur ALARM pour activer l'alarme.
3. Appuyez une troisième fois sur ALARM pour activer l'alarme avec alerte antigel.
4. Lorsque l'alerte antigel est activé, l'alarme retentit 30 minutes plus tôt lorsque la température extérieure est inférieure à -3°C.
5. Pour désactiver l'alarme et l'alerte antigel, appuyez sur ALARM le nombre de fois nécessaire jusqu'à ce que les icônes d'alarme disparaissent de l'écran.

Réglage de l'alarme

6. Appuyer environ 2 secondes sur la touche ALARM pour passer au mode de réglage de l'alarme.
7. Les chiffres à régler clignotent.
8. Régler les chiffres à l'aide des touches HAUT et BAS.

9. Appuyer sur ALARM pour confirmer la saisie et passer au réglage suivant.
10. L'ordre des réglages est le suivant : Heures > Minutes
11. Pour finir, appuyer sur ALARM pour sauvegarder les réglages et quitter le mode de réglage.

12 Fonction de répétition d'alarme

1. Lorsque l'alarme retentit, appuyer sur ALARM/SNOOZE pour activer la fonction de répétition d'alarme. L'alarme retentit de nouveau 5 minutes plus tard.
2. Lorsque l'alarme retentit, appuyer sur ALARM ou sur ALARM/SNOOZE pendant environ 3 secondes pour arrêter complètement l'alarme ; celle-ci retentira de nouveau 24 heures plus tard.
3. Si aucune touche n'est appuyée, l'alarme s'arrête automatiquement au bout de 2 minutes.

13 Transmission automatique des relevés de mesures

Dès que l'alimentation est établie, la station de base commence à afficher les valeurs mesurées pour l'intérieur. Environ 3-4 minutes après la mise en marche, les premières valeurs reçues par le capteur extérieur s'affichent.

Pour plus de détails sur l'affichage des autres relevés de mesure, se reporter au mode d'emploi détaillé (voir informations sur le téléchargement à la page 2).

14 Précipitations

Sur la base de la pluviométrie actuelle, la station de base affiche les quantités de précipitations accumulées sur une période donnée en millimètres ou en pouces.

RAINFALL HI AL 28 mm DAILY WEEKLY MONTHLY	RAINFALL HI AL 20.6 mm DAILY WEEKLY MONTHLY	RAINFALL HI AL 6.12 mm DAILY WEEKLY MONTHLY	RAINFALL HI AL 122.5 mm DAILY WEEKLY MONTHLY
Rainfall rate	Daily rainfall	Weekly rainfall	Monthly rainfall

Sélectionner un mode d'affichage

Appuyez sur la touche RAIN le nombre de fois nécessaire jusqu'à ce que la période recherchée s'affiche à l'écran :

RATE	Précipitations sur l'heure qui précède.
DAILY	Ensemble des précipitations sur la journée, mesurées à partir de minuit
WEEKLY	Ensemble des précipitations sur la semaine
MONTHLY	Ensemble des précipitations sur le mois

Sélectionner l'unité de mesure (millimètres ou pouces)

1. Appuyez sur RAINFALL pendant environ 3 secondes pour accéder au réglage de l'unité.
2. Utilisez les touches HAUT et BAS pour passer des millimètres (mm) aux pouces (in) ou vice versa.
3. Pour finir, appuyer sur RAINFALL pour sauvegarder les réglages et quitter le mode de réglage.

15 Alarme pour valeurs maximales et minimales

L'alarme des valeurs maximales et minimales (HI/LO) AL) vous permet de vous informer sur les changements de conditions météo. Lorsque cette fonction est activée, une alarme retentit et un témoin lumineux clignote lorsqu'une certaine valeur prédéterminée est atteinte. Zones prises en charge et types d'alarme :

Plage	Type d'alarme disponible
Température à l'intérieur	HI AL / LO AL
Humidité de l'air (intérieur)	HI AL / LO AL
Température extérieure	HI AL / LO AL
Humidité de l'air (extérieur)	HI AL / LO AL
Précipitations (sur une journée)	HI AL*
Vitesse du vent	HI AL

HI AL = alarme de valeur maximale / LO AL = alarme de valeur minimale

*Précipitations de la journée en cours depuis minuit

Réglage de l'alarme pour valeurs maximales et minimales

1. Appuyer sur ALERT jusqu'à ce que la zone recherchée s'affiche à l'écran.
2. Régler les chiffres à l'aide des touches HAUT et BAS.
3. Appuyer sur ALERT pour confirmer la saisie et passer au réglage suivant.

Activer/désactiver l'alarme de valeur maximale/minimale

4. Appuyer sur ALERT jusqu'à ce que la zone recherchée s'affiche à l'écran.
5. Appuyer sur ALARM pour activer l'alarme.
6. Appuyer sur ALERT pour confirmer la saisie et passer au réglage suivant.

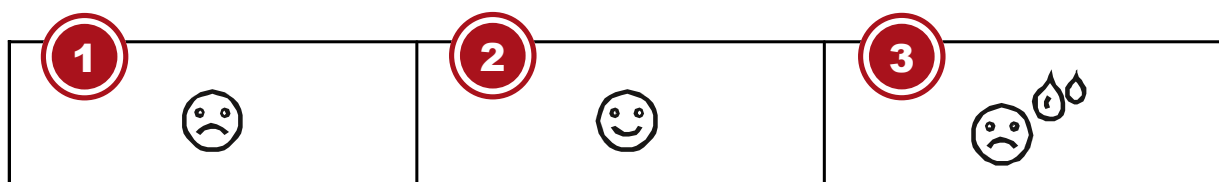
Remarque :

7. La station de base quitte automatiquement le mode de réglage au bout de 5 secondes d'inactivité.
8. Lorsque l'alarme se déclenche, le témoin de la zone concernée par l'alarme clignote. L'alarme dure environ 2 minutes.
9. Lorsque l'alarme retentit, vous pouvez l'interrompre en appuyant sur SNOOZE/LIGHT. L'alarme retentira de nouveau 2 minutes plus tard.

Nettoyage des données

10. Appuyer sur la touche HISTORY pendant environ 3 secondes.
11. Sélectionner YES (oui) ou NO (non) à l'aide des touches HAUT et BAS.
12. Appuyer sur HISTORY pour confirmer la saisie. Les données de précipitation actuellement enregistrées sont supprimées.

16 Indicateur climatique (intérieur)



1 Trop froid

2 Optimal

3 Trop chaud

L'indicateur climatique est une icône déterminant le niveau de confort en fonction de l'humidité et de la température de l'air intérieur.

Remarque :

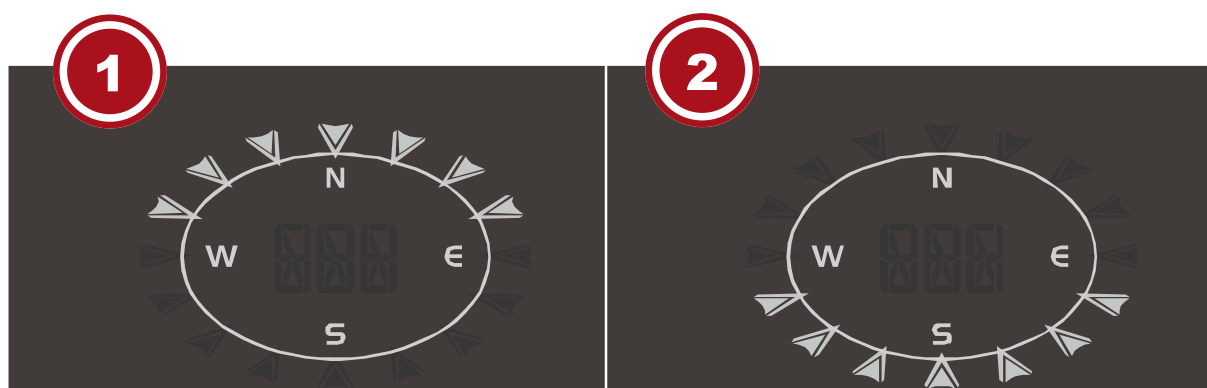
- L'indicateur de confort peut être différent à température égale en fonction de l'humidité de l'air.
- L'indicateur de confort ne peut pas s'afficher quand la température est inférieure à 0°C ou supérieure à 60°C.

17 Nettoyage des données

Il peut arriver que le capteur extérieur se déclenche au cours de son installation. Il y a alors risque que les relevés de mesure du vent et des précipitations soient faussés par la suite. Si cela se produit, supprimez les relevés erronés. Il n'est pas nécessaire de réinitialiser l'appareil puis de rétablir la connexion pour cela. Appuyez sur HISTORY pendant environ 10 secondes. Cette manipulation efface tous les relevés de mesures existants.

18 Orientation sud du capteur

Le capteur extérieur est configuré par défaut sur la direction nord. Certains utilisateurs peuvent néanmoins souhaiter une orientation vers le sud, notamment s'ils vivent dans l'hémisphère sud (ex : Australie ou Nouvelle-Zélande).



1 Hémisphère nord

2 Hémisphère sud

1. Installez le capteur extérieur avec la flèche imprimée du dessus en direction du sud. Pour le reste, procédez comme à la section Montage).
2. Appuyez sur WIND jusqu'à ce que les flèches de la partie supérieure de la rose des vents (hémisphère nord) se mettent à clignoter, soit pendant environ 8 secondes.
3. Appuyez sur la touche HAUT ou BAS pour inverser l'orientation de la flèche (si vous êtes dans l'hémisphère sud).
4. Appuyez sur WIND pour confirmer.

Remarque :

L'inversion des points cardinaux entraîne également l'inversion automatique des phases lunaires.

19 Phases lunaires

Dans l'hémisphère nord, la Lune croît par la droite. La raison en est que la phase de la lune éclairée par le soleil se déplace de la droite vers la gauche dans l'hémisphère Nord. Dans l'hémisphère sud, ce mouvement va de gauche à droite. Les phases lunaires sont représentées dans les 2 tableaux ci-après.

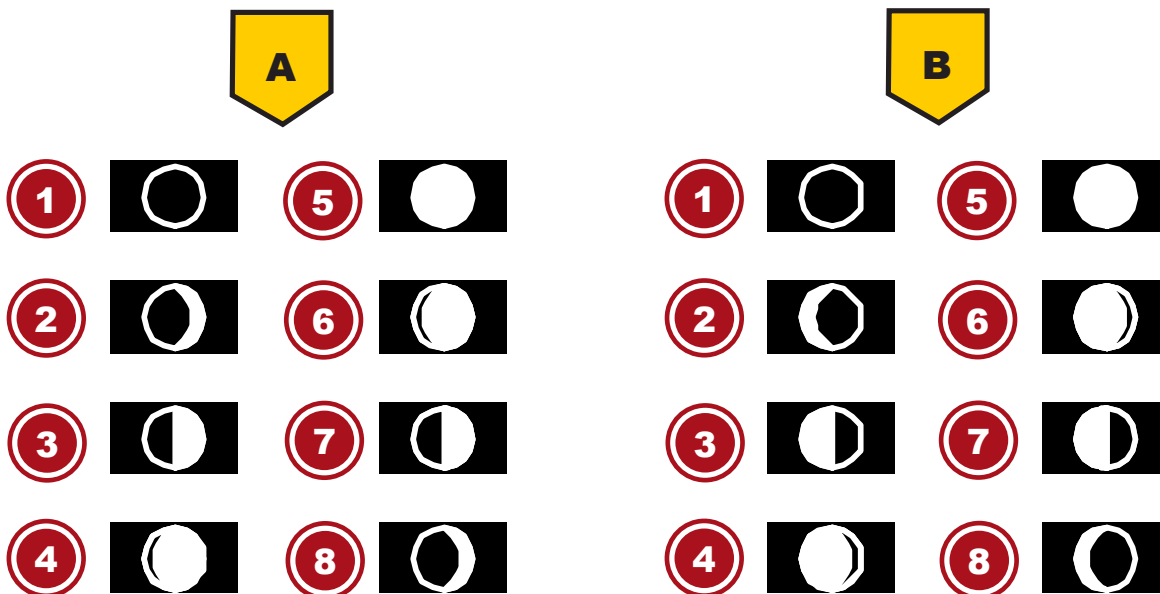


Fig. 3: (A) Hémisphère nord, (B) hémisphère sud

1 Nouvelle lune	2 Premier croissant
3 Premier quartier	4 Lune gibbeuse croissante
5 Pleine nuit	6 Lune gibbeuse décroissante
7 Dernier quartier	8 Dernier croissant

20 Tendances météo

Sur la base des relevés de mesure, une tendance météo est calculée pour les 12 heures à suivre et est représentée sous la forme du graphique suivant :

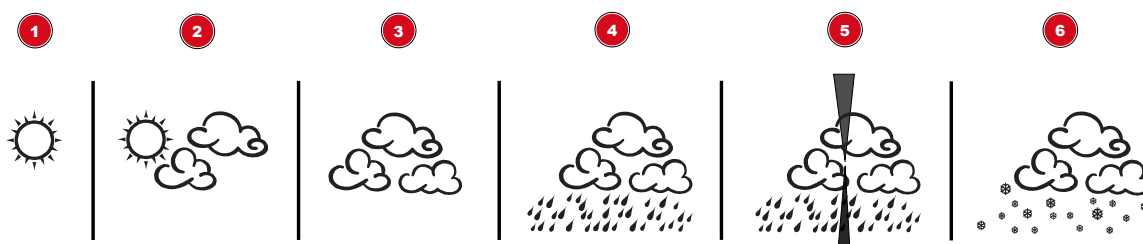


Fig. 4: Icônes de tendance météo

1 Ensoleillé	2 Partiellement nuageux
3 Nuageux	4 Pluie
5 Tempête	6 Neigeux

21 Pression barométrique/atmosphérique

La pression atmosphérique est la pression exercée par l'atmosphère à un point donné de la terre, conditionnée par le poids des couches d'air. La pression atmosphérique est proportionnelle à la pression moyenne et diminue progressivement avec l'altitude. Les météorologues utilisent des baromètres pour mesurer la pression atmosphérique. Comme le temps dépend en grande partie des évolutions de la pression atmosphérique, il est possible d'élaborer des prévisions météorologiques à partir des relevés de mesure de la pression atmosphérique.

1. Appuyez sur BARO pour accéder au réglage de l'unité.
2. Appuyez de nouveau sur BARO pour sélectionner l'unité : InHg / mmHg / hPa.
3. Appuyez sur BARO pendant environ 3 secondes pour sélectionner la pression atmosphérique absolue ou relative :
 - ABSOLUTE : Pression atmosphérique absolue à votre emplacement actuel
 - RELATIVE : Pression atmosphérique relative sur la base du niveau de la mer (N.N.)

Réglage de la pression atmosphérique relative

4. Renseignez-vous sur Internet, auprès du service météo local ou avec d'autres sources pour connaître la valeur de la pression atmosphérique au-dessus du niveau de la mer (qui correspond également à la pression atmosphérique relative de l'endroit où vous vous trouvez).
5. Appuyez sur BARO jusqu'à ce que ABSOLUTE ou RELATIVE clignote à l'écran (soit env. 3 secondes).
6. Appuyez sur la touche HAUT ou BAS pour passer en mode RELATIVE.
7. Appuyez sur BARO ; les chiffres de la valeur RELATIVE clignotent.
8. Utilisez les touches HAUT et BAS pour changer la valeur.
9. Appuyez de nouveau sur BARO pour confirmer vos réglages et quitter le mode de réglage.

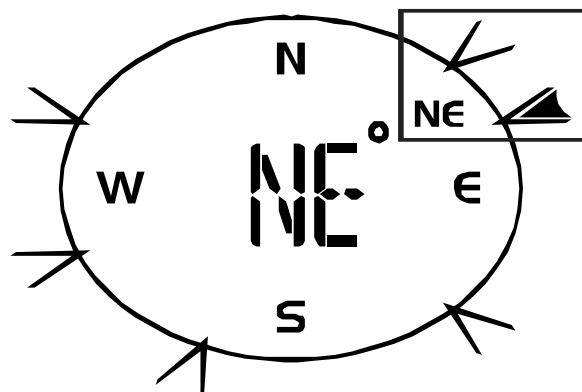
REMARQUE

10. La valeur préenregistrée pour la pression atmosphérique relative est de 1013 mbar/hPa (29.91 inHg) ; elle est proportionnelle à la pression atmosphérique moyenne.
11. Lorsque vous changez la valeur de pression atmosphérique relative, les indicateurs météo changent également en conséquence.
12. Le baromètre intégré enregistre l'évolution de la pression atmosphérique absolue en fonction de l'environnement. Sur la base des données collectées, une prévision météorologique peut être créée sur les 12 heures à suivre. Au bout d'une heure de fonctionnement de l'appareil, les indicateurs météo changent déjà du fait du calcul de la pression atmosphérique relative.
13. La pression atmosphérique relative est basée sur le niveau de la mer, mais elle évolue également du fait des fluctuations de la pression atmosphérique absolue au bout d'une heure de fonctionnement.

22 Vitesse et sens du vent

Lecture du sens du vent

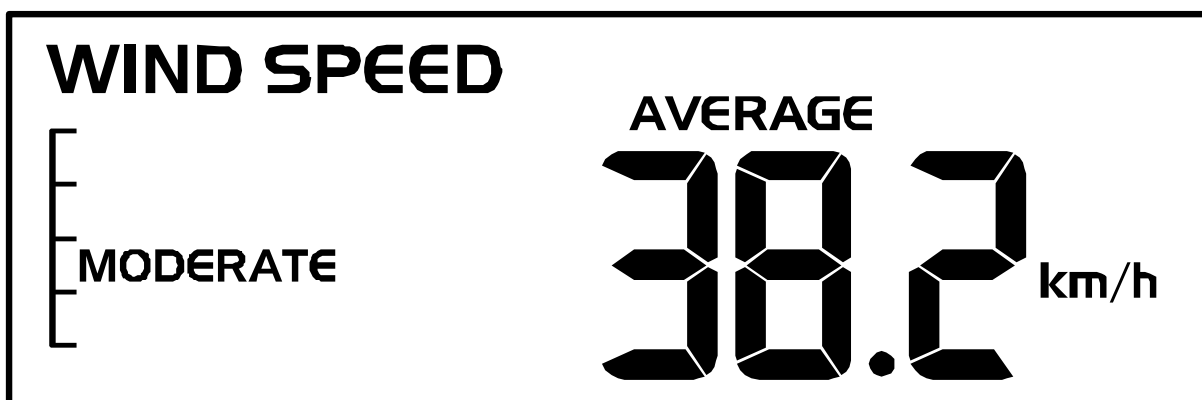
Indication du sens du vent	Signification
	Vitesse actuelle du vent
	Sens du vent sur les 5 dernières minutes (max. 6)



Sélectionner un mode d'affichage

Appuyez sur la touche WIND le nombre de fois nécessaire jusqu'à ce que le taux recherché s'affiche à l'écran :

- **AVERAGE** : Vitesse moyenne du vent calculée à partir de l'ensemble des vitesses sur les 30 dernières secondes
- **GUST** : Plus grande rafale de vent depuis le dernier enregistrement



Les informations textuelles suivantes permettent d'obtenir un aperçu rapide des conditions actuelles du vent :

Condition du vent	Léger (LIGHT)	Modéré (MODERATE)	Violent (STRONG)	Tempête (STORM)
Vitesse	1 – 19 km/h	20 – 49 km/h	50 – 88 km/h	> 88 km/h

Sélection de l'unité de mesure de la vitesse du vent

1. Appuyer environ 3 secondes sur la touche WIND pour passer au mode de réglage.
2. Utiliser les touches HAUT ou BAS pour sélectionner l'unité mph (milles par seconde), m/s (mètres par heure), km/h (kilomètres par heure) ou knots (nœuds).
3. Appuyer sur WIND pour sauvegarder le réglage et quitter le mode de réglage.

23 Échelle de Beaufort

L'échelle de Beaufort est une échelle de référence utilisée dans le monde entier pour classer les vitesses du vent de 0 (calme) à 12 (ouragan).

Numéro sur l'échelle de Beaufort	Description	Vitesse
0	Calme	< 1 km/h < 1 mph < 1 nœud < 0,3 m/s

1	Très légère brise	1.1-5.5 km/h 1-3 mph 1-3 nœuds 0,3-1,5 m/s
2	Légère brise	5,6-11 km/h 4-7 mph 1-3 nœuds 0,3-1,5 m/s
3	Petite brise	12-19 km/h 8-12 mph 7-10 nœuds 3.5-5.4 m/s
4	Jolie brise	20-28 km/h 13-17 mph 11-16 nœuds 5.5-7.9 m/s
5	Bonne brise	29-38 km/h 18-24 mph 17-21 nœuds 8.0-10.7 m/s
6	Vent frais	39-49 km/h 25-30 mph 22-27 nœuds 10.8-13.8 m/s
7	Grand frais	50-61 km/h 31-38 mph 28-33 nœuds 13.9-17.1 m/s
8	Coup de vent	62-74 km/h 39-46 mph 34-40 nœuds 17.2-20.7 m/s
9	Fort coup de vent	75-88 km/h 47-54 mph 41-47 nœuds 20.8-24.4 m/s
10	Tempête	89-102 km/h 55-63 mph 48-55 nœuds 24.5-28.4 m/s
11	Violente tempête	103-117 km/h 64-73 mph 56-63 nœuds 28.5-32.6 m/s
12	Ouragan	> 118 > 74 mph > 64 nœuds 32,7 m/s

24 Lecture de la température ressentie (refroidissement éolien)

Appuyez sur la touche INDEX le nombre de fois nécessaire jusqu'à ce que l'écran affiche WIND CHILL (refroidissement éolien).

Remarque :

La température ressentie est déterminée sur la base de l'interaction entre la température et la vitesse du vent. La température ressentie affichée est calculée exclusivement à partir de la température et de la vitesse du vent telles que mesurées par le capteur extérieur.

25 Index de chaleur

Appuyez sur la touche INDEX le nombre de fois nécessaire jusqu'à ce que l'écran affiche HEAT INDEX (indice de chaleur).

Index de chaleur	Avertissement	Signification
> 55°C (> 130°F)	Danger extrême	Risque extrême de déshydratation/coup de chaleur
41°C – 54°C (106°F – 129°F)	Danger	Coup de chaleur vraisemblable
33°C – 40°C (91°F – 105°F)	Prudence accrue	Risque de déshydratation
27°C – 32°C	Attention	Risque de coup de chaleur

Remarque :

La température ressentie est déterminée sur la base de l'interaction entre la température et l'humidité de l'air. L'indice de chaleur n'est calculé que lorsque la température est supérieure ou égale à 27°C (80°F). La température ressentie affichée est calculée exclusivement à partir de la température et de l'humidité de l'air telles que mesurées par le capteur extérieur.

26 Lecture du point de rosée

Appuyez sur la touche INDEX le nombre de fois nécessaire jusqu'à ce que l'écran affiche DEW POINT (point de rosée).

Remarque :

Le point de rosée est la température en dessous de laquelle, à pression atmosphérique constante, la vapeur d'eau se condense de nouveau en proportions égales à celles en lesquelles elle est vaporisée. Lorsque l'eau condensée se forme sur une surface solide, on parle de rosée. La température du point de rosée est calculée à partir de la température et de l'humidité de l'air intérieur.

27 Données d'historique des dernières 24 heures

La station de base enregistre automatiquement tous les relevés de mesures des dernières 24 heures et les affiche.

1. Appuyer sur HISTORY pour afficher l'historique des relevés de l'heure qui précède.
2. Pour afficher l'historique des relevés de l'heure d'avant, ou de celle encore avant etc. jusqu'à 24 heures en arrière, appuyer sur HISTORY le nombre de fois correspondant.

28 Données météo MAX/MIN

La station de base enregistre les données météo MAX/MIN jusqu'à la réinitialisation manuelle suivante. Pour afficher les données :

1. Appuyer le nombre de fois qui convient sur MAX/MIN pour afficher successivement les valeurs enregistrées.
2. Ordre d'affichage : température extérieure maximale > température extérieure minimale > humidité maximale de l'air (extérieur) > humidité minimale de l'air (extérieur) > température intérieure maximale > température intérieure minimale > humidité maximale de l'air (intérieur) > humidité minimale de l'air (intérieur) > température extérieure maximale ressentie (refroidissement éolien) > température extérieure minimale ressentie (refroidissement éolien) > indice de chaleur maximal > indice de chaleur minimal > point de rosée maximal > point de rosée minimal > pression atmosphérique maximale > pression atmosphérique minimale > moyenne maximale > coup de vent maximal > précipitation maximale
3. Appuyer environ 2 secondes sur MAX/MIN pour effacer les données enregistrées.

29 Données techniques

Alimentation en énergie	Fiche secteur CC 4,5 V 300 mA Type : YJ02-G0450300D
Pile de sauvegarde	3x AAA, 1,5 V
Plage de mesure de température	De -5°C à + 50°C
Dimensions	202 x 138 x 38 mm
Poids	530 g

Tab. 1: Socle

Piles	3x AA, 1,5 V
Fréquence de transmission RF	868 Mhz
Portée de transmission RF	150 m
Puissance d'émission maximale	< 25 mW
Plage de mesure de température	-40°C à 80°C (-40°F à 176°F)
Plage de mesure du baromètre	540 à 1100 hPa
Plage de mesure de l'humidité de l'air	20% à 90% Hr
Résolution de l'humidité de l'air	1 % RH
Plage de mesure des précipitations	0 à 9999 mm (0 à 393,7 pouces)
Plage de mesure de la vitesse du vent	0 à 112 mph, 50 m/s, 180km/h, 97 nœuds
Dimensions	343.5 x 393.5 x 136 mm
Poids	673 g

Tab. 2: Multicapteur

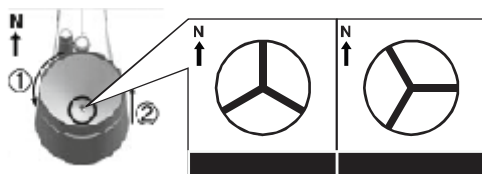
30 Déclaration de conformité CE

Le soussigné, Bresser GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type 7002550000000 est conforme à la directive; 2014/30/EU. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <http://www.bresser.de> • info@bresser.de

31 Nettoyage et entretien

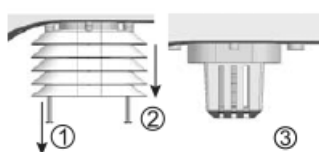
- Avant de nettoyer l'appareil, veuillez le couper de son alimentation électrique (tirez le câble d'alimentation ou enlevez les batteries) !
- Nettoyer uniquement l'extérieur de l'appareil, et utiliser pour cela un chiffon sec. Afin d'éviter tout endommagement des circuits électroniques, ne pas utiliser de produit de nettoyage.

Nettoyage de l'entonnoir (collecteur d'eau de pluie)



1. Tournez le collecteur d'environ 30° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
2. Sortez délicatement l'entonnoir par le haut.
3. Nettoyez-le en enlevant les insectes et autres saletés
4. Remettez l'entonnoir en place une fois qu'il est complètement nettoyé et sec.

Nettoyage du thermomètre/hygromètre



5. Dévissez les 2 vis situées sous le capteur au moyen d'un petit tournevis cruciforme.
6. Sortez délicatement le bloc de lamelles par le bas.
7. Enlevez délicatement les insectes et autres saletés du boîtier du capteur.

Remarque

Le bloc de lamelles est composé d'éléments enfichés les uns dans les autres. Les 2 du bas sont fermés. Ne changez pas l'ordre ! Le capteur à l'intérieur du boîtier ne doit pas entrer en contact avec l'eau !

- Nettoyez les lamelles en enlevant les insectes et autres saletés.
- Remettez le bloc de lamelles en place une fois qu'il est complètement nettoyé et sec.

Nettoyage du capteur d'UV et calibrage

8. Afin que les relevés de mesure restent les plus précis possibles, utilisez de l'eau très claire pour nettoyer la lentille du capteur d'UV avant le montage. Cette manipulation est à effectuer régulièrement.
9. Vous pouvez également calibrer l'indice d'UV avec un compteur d'UV de précision afin de maintenir la plus grande précision possible de la mesure de l'indice d'UV.

32 Élimination



Trier les emballages avant de les jeter. Pour obtenir des informations relatives à l'élimination appropriée des déchets, s'adresser à la déchetterie communale ou à une autorité environnementale.

Ne pas jeter les électroménagers avec les déchets ménagers !

Conformément à la Directive 2002/96/CE du Parlement européen relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques, et conformément à leur application dans le droit national, les électroménagers usagés doivent être triés pour être recyclés de façon respectueuse de l'environnement.

Les batteries et piles ne peuvent pas être éliminées avec les déchets ménagers. Vous êtes légalement tenu de rassembler vos batteries et piles usagées et, après usage, de les ramener gratuitement soit dans l'un de nos points de vente, soit dans un lieu de collecte proche de chez vous (par ex. dans un commerce ou à la déchetterie locale).

Les batteries et piles sont caractérisées par une poubelle barrée et par le symbole chimique de la substance nocive, « Cd » = cadmium, « Hg » = mercure, « Pb » = plomb.

33 Garantie

La garantie normale dure 2 ans à compter du jour d'achat. Afin de pouvoir profiter d'une extension de garantie (prestation non obligatoire), tel que mentionné sur la carte-cadeau, vous êtes tenu de vous inscrire sur notre site Web.

Vous pouvez consulter l'intégralité des conditions de garantie ainsi que les informations quant au prolongement de la durée de la garantie et des prestations de services sous le lien suivant : **www.bresser.de/garantiebedingungen**.

Service

DE AT CH BE

Bei Fragen zum Produkt und eventuellen Reklamationen nehmen Sie bitte zunächst mit dem Service-Center Kontakt auf, vorzugsweise per E-Mail.

E-Mail: service@bresser.de
Telefon*: +49 28 72 80 74 210

BRESSER GmbH
Kundenservice
Gutenbergstr. 2
46414 Rhede
Deutschland

*Lokale Rufnummer in Deutschland (Die Höhe der Gebühren je Telefonat ist abhängig vom Tarif Ihres Telefonanbieters); Anrufe aus dem Ausland sind mit höheren Kosten verbunden.

GB IE

Please contact the service centre first for any questions regarding the product or claims, preferably by e-mail.

e-mail: service@bresseruk.com
Telephone*: +44 1342 837 098

BRESSER UK Ltd
Unit 1 starborough Farm,
Starborough Road, Nr Marsh Green,
Edenbridge, Kent TN8 5RB
Great Britain

*Number charged at local rates in the UK (the amount you will be charged per phone call will depend on the tariff of your phone provider); calls from abroad will involve higher costs.

FR BE

Si vous avez des questions concernant ce produit ou en cas de réclamations, veuillez prendre contact avec notre centre de services (de préférence via e-mail).

e-mail: sav@bresser.fr
Téléphone*: +33 494 592 599

BRESSER France SARL
Pôle d'Activités de Nicopolis
260, rue des Romarins
83170 Brignoles
France

*Prix d'un appel local depuis la France ou Belgique

NL BE

Als u met betrekking tot het product vragen of eventuele klachten heeft kunt u contact opnemen met het service centrum (bij voorkeur per e-mail).

e-mail: info@folux.nl
Teléfono*: +31 528 23 24 76

Folux B.V.
Smirnoffstraat 8
7903 AX Hoogeveen
Nederlands

*Het telefoonnummer wordt in het Nederland tegen lokaal tarief in rekening gebracht. Het bedrag dat u per gesprek in rekening gebracht zal worden, is afhankelijk van het tarief van uw telefoon provider; gesprekken vanuit het buitenland zullen hogere kosten met zich meebrengen.

ES CA PT

Si desea formular alguna pregunta sobre el producto o alguna eventual reclamación, le rogamos que se ponga en contacto con el centro de servicio técnico (de preferencia por e-mail).

e-mail: servicio.iberia@bresser-iberia.es
Teléfono*: +34 91 67972 69

BRESSER Iberia SLU
c/Valdemorillo,1 Nave B
P.I. Ventorro del cano
28925 Alcorcón Madrid
España

*Número local de España (el importe de cada llamada telefónica dependen de las tarifas de los distribuidores); Las llamadas des del extranjero están ligadas a costes suplementarios.